

Größe 6 mit wöchentl.
Monatlicher Bezugspreis durch Zeiger einztl. 10 Pf. bzw.
40 Pf. Zeigertarife 1.70; durch die Post 1.70 einschließlich
Vertriebsvergütungserhöhung, zugleich 30 Pf. Post-Gehaltspreis.
Ausgabenummer 10 Pf., Sonn. u. Schlaganummer 20 Pf.
Überleitungen müssen spätestens eine Woche vor Ablauf des
Bezugszeitraums beim Verlag eingegangen sein. Unjun-
ger Zeiger dürfen keine Überleitungen eingemachten.

Nummer 50 — 36. Jahrg.

Verlagsort Dresden.
Ausgabenpreis: die Monatliche 22 mm breite Seite 6 Pf.
für Familienanzeigen 5 Pf.
Für Mitgliedschaften mit ohne Gewicht leisten.

Sächsische Volkszeitung

Veröffentlichung: Dresden-N., Volksstr. 17, Beruf 20711 u. 21012
Sachbücher, Druck und Verlag: Germania Buchdruckerei u.
Verlag, Nr. 1, S. Winter, Volksstr. 17, Beruf 21012,
Gebühren: Nr. 1025, Stadt: Dresden-Nr. 94767

Sonntag, 28. Februar 1937

Im Falle von höherer Gewalt, Verbot, einbrechender Betriebs-
störungen hat der Verleger oder Werbegemeinde keine Ge-
wichte, falls die Zeitung in beschränktem Umfang, verspätet
oder nicht erscheint. Erscheinungsort ist Dresden.

Die Streifwelle in Amerika

Abwehraktion von Seiten der Arbeiterschaft Moskau macht Schwierigkeiten

New York, 27. Febr.

Die Streikwelle in den Vereinigten Staaten steigt immer höher. Streikzentrum ist gegenwärtig die Stadt Detroit in Michigan. Dort sind jetzt in zahlreichen Werken neue Streiks ausgebrochen. In den Maleable-Iron-Werken, die Autoteile für Ford und Chryslers herstellen, sind tausend Arbeiter in den Streik getreten. Sie fordern Erhöhung der Löhne und Anerkennung der Lewis-Gewerkschaft. In den Thompson-Werken, die Ventile für Motoren produzieren, haben 700 Arbeiter einen Sitstreik begonnen. In einer Kerosinfabrik haben 400 Arbeiter ebenfalls einen Sitstreik eröffnet.

Ein Streik der Fahrer von Lieferwagen der Großschlachterei hat die Versorgung der Stadt mit Fleisch gefährdet. Der Streik der Fahrer hat sich auch ein großer Teil der Wege angegeschlossen. Angesichts dieser erneuten Verstärkung hat der Gouverneur des Staates Michigan nach Detroit ver-

treter entsandt, die bei den Streitigkeiten vermitteln sollen.

Gleichzeitig mit der Zahl der Streikenden steigt aber auch die Zahl der Arbeitnehmer, die erkannt haben, dass sinnlos vom Zaune gebrochene Streiks sich nicht nur schädigen auf die Volkswirtschaft auswirken, sondern auch dem einzelnen Arbeitnehmer Endes Verluste bringen. Deshalb mehren sich die Abwehraktionen der Arbeiterschaft gegen die unerwarteten Streikheiter. So haben jetzt in Grandhaven (Michigan) 300 Arbeiter der Eagle Ottawa-Fabrik einem von einer Minderheit geplanten Sitstreik dadurch vorgebeugt, dass sie nach Schluss der Arbeit im Werk verblieben, um nicht am nächsten Tage die Arbeitsmöglichkeit durch radikale Streikheiter unterbunden zu sehen. Die Angehörigen versorgen die im Werk Verbliebenen mit Decken und Lebensmitteln. Die 300 Arbeiter, die der amerikanischen Arbeiterschaft angehören, sind fest entschlossen, den Streikheiter der Lewis-Gewerkschaft paroli zu blieben.

London, im Februar.

Durch den Schleier von entstellenden Sitzungsberichten und allgemeinem Zweckoptimismus, der hier um die Arbeit und des Richterungsausschusses gewoben wird, dringt allmählich Jowil vor der Wahrheit durch, dass eine Überblick über die Lage möglich wird. Die vielen „Industriestrichen“ — wenn dieses auf ägeloße Wahrheitsliebe gärunzige Wort bei Verdrehungen und barem Erfindungen am Platze ist — konnten ihren Ursprung selten verleugnen. Es gab unter den Teilnehmern der Richterungsausschuss handlungen zumeist nur einen, dem sie nützen konnten. Wo der Augen steht, ob er der Redi wert ist, bleibt zweifelhaft. In dem Ausschuss selbst besteht Sowjetrußland heute sicher nicht mehr Freunde als zu Beginn. Die Wirkung nach außen ist vielleicht anders zu beurteilen. Das Verdunsteln entscheidender Vorstadion wird es dem einfachen Mann schwer machen, das nun abziehende Ergebnis der Richterungspolitik richtig einzuschätzen. Das Ergebnis besteht nicht nur in dem beschiedenen Maß von europäischer Solidarität, das der Auschuss zu verwirklichen im Begriff ist: Es mehr in seinem Schope die europäische Interessen- gemeinschaft Form angenommen hat, um so deutlicher ist auch geworden, dass Sowjetrußland im Grunde keinen Teil davon hat. In den mit Russland politisch befreundeten Ländern bleibt aber diese Klarung ein privates Wissen derer, die in die Geschäfte des Ausschusses eingeweiht sind. Sie werden es ihren Völkern nicht mitteilen, denn sie rechnen darauf, bei anderer Gelegenheit, wenn die spanische Frage ruht, mehr Augen aus ihrer Verbindung mit dem Außenleiter zu ziehen. Gewiss, es war von vornherein bestimmt, dass die Verhandlungen im Richterungsausschuss „vertraulich“ bleiben sollten. Aber die Tatsächlichkeit dieses häufig mit rätselhaften Verfahrens ist selten peinlicher fühlbar geworden als in diesem Falle.

Nachdem die Waffenverbot für Spanien durch das Freiwilligenverbot ergänzt ist, wird nun in London verhört, dass auch der Kontrollplan feststehe. Er steht zweifellos fest in dem Sinne, dass, wenn der vorliegende Kontrollplan nicht die allgemeine Zustimmung finde, kein anderer die Lage retten könnte. Aber das Maß von Zustimmung kann bisher weder allgemein noch bedingungslos genannt werden. Sowjetrußland hat sich noch nicht entschieden können, die ihm angewiesene Bewahrungzone vor der nordwestspanischen Küste zu beziehen. Sein Widerstreit ist keine untergeordnete Einzelheit. Es hält einzuweilen den Kontrollplan in der Schwebe, denn anjetz jenem Küstenstrich im Nordwesten gibt es in dem ganzen, um Spanien zu legenden Kontrollstrich keine Stelle, an der irgend einer der übrigen Beteiligten die russischen Schiffe zu Nachbarn haben möchte. Es hat keinen Eindruck nicht verfehlt, dass England sich den deutschen und italienischen Widerstrich gegen eine Änderung der Zoneinteilung zu eigen gemacht hat, zumal die russische Lieblingsidee, vor der Küste von Spanisch-Marokko zu patrouillieren, auch von Frankreich abgelehnt worden ist. Das alles hat seine politischen Seiten und gehört zu dem angeklagten Thema der Isolation Sowjetrußlands; es hat die Russen bestimmt, über ihre Lage in dem Auschuss noch einmal nach Moskau zu berichten, aber man kann einzuweilen noch nicht sagen, dass die Einhaltung Russlands in die ursprünglich als eine Angelegenheit von vier Großmächten gedachte Kontrolle bereite geglättet sei. Die Hintergründe des russischen Einwands sind undurchsichtig. Der russische Sprecher hat eine technische Begründung vorgebracht, die schon darum überzeugt, weil Moskau seine Beteiligung an der Seeflotte bis dahin als reine Grundzah- und Prestigekräfte zu be- handeln liebte. Die Nordwestküste, plädierte er, sei zu weit entfernt von der „im Mittelmeer in Aussicht genommenen russischen Flottenbasis“. Wir wissen nicht, wohin diese Spielung zielt, es liegt nahe, an französische Ausfälle für Russland im Hafen von Oran (Algerien) zu denken, aber ruft diese Aussicht im französischen Gemüt nicht dasselbe Entsezen hervor wie der Gedanke an die russische Seepatrouille vor Spanisch-Marokko: die Furcht vor propagandistischen Rückwirkungen im Hinterland?

Die russische Schwierigkeit ist nicht alles. Frankreich, das anfänglich zögerte, seine ihm zu groß erscheinende Seezone zu übernehmen, hat sich in der Sitzung vom vorigen Montag dazu bereit erklärt. Die Zahl von Kriegsschiffen, deren Bewegungsfreiheit es der Richterung opfern muss, wird größer sein, als ihm lieb ist. Weniger leicht kommen aber die Franzosen von den fatalen Gedanken- gängen los, in die ihre Diplomatie sich in der Frage der Panzerüberwachung vertieft hat. Allzu logisch wünschten sie die Grenzlänge in Kilometern zum Maßstab des Überwachungsapparates zu machen und so zwischen dem Kontrollumfang an der spanisch-portugiesischen Grenze und dem an ihrer eigenen — kürzeren — Grenze mit Spanien ein mathematisches Verhältnis herzustellen, das gewissermaßen die größere Zuverlässigkeit Frankreichs bekräftigt hätte. Sie sind dabei zunächst durch eine bezeichnende Wendung

Palastrevolution bei den Bolschewisten

Caballero vor der Bankrotterklärung

London, 27. Febr.

Noch hier eingegangenen Meldungen aus Valencia hat der Oberhäuptling der spanischen Bolschewisten, Largo Caballero, eine längere Erklärung veröffentlicht, in der er mit seinem „Rücktritt“ droht, wenn er weiterhin auf „Opposition in innerpolitischem“ Fronten störe. Anscheinend sei es zu ersten Meinungsverschiedenheiten zwischen Caballero und einigen anderen Oberbolschewisten gekommen, die die verschiedenen marxistischen und kommunistischen Richtungen vertreten. In der schwülstig abgefassten Erklärung Caballeros wird vielfach von Verrat, Abtrünnigkeit und Spionage gesprochen und „sofortige Disziplin“ verlangt.

„Daily Mail“ bringt die Mitteilungen in großer Aufmachung, dass die spanischen Bolschewistenführer miteinander in Streit geraten seien. Die Bankrotterklärung Caballeros würde nach Ansicht des englischen Blattes weittragende Folgen haben.

Eine Partei-Hausmeldung aus Valencia berichtet in gleichem Sinne wie die englischen Blätter über die Zwistigkeiten unter den Valencia-Bolschewisten.

Schweres Artilleriefeuer in Asturien

Salamanca, 27. Febr.

Der amtliche Heeresbericht meldet: An der Front in Asturien dauert der feindliche Druck auf die nationalen Truppen bei San Roque und San Claudio an. Er wird unterstützt durch schweres Artilleriefeuer.

An der Südfront wurde ein feindlicher Angriff im Gebiet der Sierra Nevada unter erheblichen Verlusten für die Bolschewisten abgewiesen.

An allen Fronten treffen weitere Überläuse ein.

Verrat von Staatsgeheimnissen

Ein Finanzminister in Indien.

London, 27. Febr.

Wie „Daily Herald“ meldet, sind in Kalkutta in Zusammenhang mit einem großen Finanzskandal ein indischer Multi-millionär und Mitglied der gesetzlosen Versammlung sowie ein hochgestellter Beamter verhaftet worden. Sie würden beschuldigt, durch Verrat von Staatsgeheimnissen sich hohe Gewinne verschafft zu haben.

Washington, 27. Febr. Präsident Roosevelt empfing am Freitag den neuen französischen Botschafter Bonnet zur Entgegennahme seines Beglaubigungsschreibens.

Österreichischer Ministerrat über den Besuch des deutschen Reichsausßenministers

Wien, 27. Febr. Unter Vorsitz des Bundeskanzlers Dr. Schuschnigg trat am Freitag ein Ministerrat zusammen, der sich in erster Linie mit dem Besuch des Reichsausßenministers von Neurath und die mit ihm gepflogenen politischen Verhandlungen befasste.

In der gleichen Sitzung berichtete Finanzminister Dr. Neu-mayer über seine Räume.

Der Streit um die Einladung Halle Selassies

London, 27. Febr.

Die Erregung, die in Italien die Einladung Halle Selassies zur englischen Königskrönung ausgelöst hat, hört bei dem diplomatischen Korrespondenten der „Times“ auf gänzliches Unverständnis. Er findet, dass man in Italien der Angelegenheit „übertriebene Bedeutung“ beimasse, und deutet die Hoffnung aus, dass dies sich ändern werde.

In England, so führt er weiterhin aus, werde man es bedauern, wenn die Meinungsverschiedenheiten hierüber andauerten, denn dies müsse zu der Annahme führen, dass in dem Geiste der englisch-italienischen Mittelmeeereinigung eine Aenderung eingetreten sei.

Das Halle Selassie eingeladen worden sei, habe einschließlich den Grund, dass England selbstverständlich nach wie vor nicht geneist sei, irgendeinen Schritt zu unternehmen, der die völkerrechtliche Anerkennung des italienischen Imperiums bedeute, solange englischerseits nicht eine gemeinsame Rücksprache mit den anderen Völkerbundmitgliedern erfolgt sei. Als vor drei Wochen König Georg die ausländischen Missionen empflogen habe, seien sowohl der italienische Botschafter wie der diplomatische Vertreter Halle Selassies zur Audienz erschienen. Trotzdem habe diese Tatsache seinerzeit keine Kommentare ausgelöst. Wenn ein ähnliches Verfahren bei der Krönung aus denselben Gründen gewünscht werden würde, so brauche sich niemand darüber zu beklagen.

Tanzi Bey wieder in Kalabrien

London, 27. Febr.

Der Anführer der arabischen Aufständischen, Tanzi Bey, soll, nach einer Meldung der „Morningpost“ wieder nach Palästina zurückgekehrt sein. Er will die Führung der arabischen Banden übernehmen, die sich in dem hügeligen Gelände verbreiteten halten.

Zum Beginn der Leipziger Frühjahrsmesse

Geleitwort des Sächsischen Ministers für Wirtschaft und Arbeit Leni

Ausdruck des wirtschaftlichen Tatwillens des deutschen Volkes ist die Leipziger Frühjahrsmesse 1937, deren Bedeutung vor allem darin zu sehen ist, dass sie am Ende des ersten und am Beginn des zweiten Vierjahresplanes stattfindet. So ist sie ein umfassendes Mittlerlein dessen, was alle deutschen Wirtschaftsbereiche im Rahmen des ersten Vierjahresplanes an Arbeit und an Werten geschaffen haben.

Bedeutungsvoll ist auch diesmal wieder der sächsische Anteil an den deutschen Exportgütern. Er bezeugt, dass die sächsische Wirtschaft und als ihre Grundlage der schossende, wechselseitige Mensch alle körperlichen und geistigen Kräfte für die Erzeugung der Güter eingesetzt, die dem Frieden Europas und der

Welt dienen. Sollen doch die auf der Messe ausgestellten deutschen Wirtschaftsgüter zu ihrem Teil dazu beitragen, die Handelsbeziehungen zwischen Deutschland und den anderen Ländern auszubauen und zu kräftigen. Die Kolonial- und Tropentechnische Messe aber, die zum ersten Male im Rahmen der Leipziger Frühjahrsmesse stattfindet, will nicht nur den völkerrechtlichen Aufschwung des Deutschen Reiches auf Kolonialbeihilfe erhöhen, sondern will zeigen, dass Deutschland ein Kolonialreich nicht ist, sondern vielmehr ein wirtschaftliches Ausdeutungsobjekt sieht, das dem Konkurrenzkampf um die Absatzmärkte dient. Kolonien vielmehr sind für das deutsche Volk der verlängerte Boden der Heimat, der durch eine planmäßige Erschließung und Bearbeitung die Ordnung der eigenen Wirtschaft sichert!

Zur Leipziger Frühjahrsmesse

Märkte und Messen / Wie Leipzig eine Messestadt wurde

Bei der Entstehung der Messen ist wie so oft die Not des eingebürgerten Anlaß gewesen. Der aufstrebende Handel und Warenaustausch des Mittelalters war gehemmt, nicht nur durch die schlechte Beschaffenheit und die Unordnung der Straßen, sondern mehr noch durch den Eigennutz der einzelnen Handelszentren, der Städte und ihrer Bürgerschaft oder der Landesherren. In dem Bestreben, den eigenen Handel und das eigene Gewerbe zu schützen, umgab jede Stadt sich mit einer Mauer von Privilegien, jeder Füllt erhob für sein Gebiet Strafen, Zölle, Brücken-, Zölle, Durchgangszölle, außerdem besondere Abgaben für Märkte und für Geleit. Dazu kam das Bannmellenrecht, das den Handel in bestimmtem Umkreis außerhalb der Stadt verbot, sowie das Stapelrecht, das die freie Weiterfahrt des fremden Kaufmannes beschränkte, vor allem aber ein fast unübersehbares Durcheinander der verschiedensten Münzen und Währungen. Die Stadt suchte die Schaffung und Verbesserung von ihr nicht günstigen Verkehrsweegen zu verhindern, kurz, jede erstreute für sich ein Monopol auf Kosten des Nachbarn. Demgegenüber stand auf der anderen Seite aber doch weitshauender Weisheit, namentlich der großen Kaufleute und die Einfuß, doch nicht durch immer stärkere Abschließung, sondern nur durch Erweiterung und Zusammen schluss auf die Dauer alle gewinnen könnten.

Deutsche Märkte und Messen bestanden schon seit dem frühen Mittelalter; namentlich die Gelegenheit der großen Kirchenfeste wurde von dem aus weiterem Umkreis dazu herbeigeführten Volk benutzt, um im Anschluß daran seinen Bedarf für lange Zeit zu decken oder umgekehrt seine Waren an den Mann zu bringen, natürlich auch sich allerlei Belustigungen und Karneval hinzunehmen. Der Name „Messe“, der sich für diese regelmäßige wiederkehrenden größeren Märkte eingebürgerte, deutet ja schon auf ihren Zusammenhang mit der Kirche hin. Seit dem 13. Jahrhundert aber finden wir die Messen einzelner Städte unter weltlichem und kirchlichem Schutz zu Zentren eines großvolumigen amtschaftlichen Handels aufzuhören. Sie erlangten diese Stellung durch Einräumung gewisser Gerechtsame, namentliche Zollvorrechte und Geleitschutz der zu ihnen reisenden Kaufleute.

Die erste deutsche Stadt, deren Messe Weltbedeutung erlangte, war Frankfurt a. M., der Friedrich II. im Jahre 1210 seine Schutzherrschaft übernahm. Jahrhundertelang konnte Frankfurt seine hohe Stellung als erste deutsche Handels- und Messestadt, ja als eine der ersten der Welt behaupten. „Auf die Frankfurter Messe“, schreibt Hieronymus Münzer 1495, „strömen Kaufleute zusammen aus den Niederlanden, aus Flandern, England, Böhmen, Italien und Frankreich“. Auch andere Städte, wie z. B. Hamburg und Danzig, hatten ihre großen Messen, doch erlangten sie in diesen Küstenstädten mit ihrem ständigen Schiffsvorkehrte niemals die Bedeutung wie im Innernlande.

Im Jahre 1507 erteilte Kaiser Maximilian dann ebenfalls Privilegien für seine Neujahr-, Oster- und Michaelsmesse und gewährte ihm das Recht der Niederlage und des Stavels großer und kleiner Waren, verbunden mit dem Verkauf des Schuhes der Messebesucher aus allen Straßen des Reiches. Lange Zeit aber blieb die Leipziger Messe im Hintergrunde, ihren großen Aufschwung nahm sie erst nach 1700

— Ausdruck der Verlagerung des wirtschaftlichen Schwergewichts von Europa nach Osten und der stärkeren Einbeziehung Russlands und Polens in den europäischen Wirtschaftsraum.

Bald wurde neben dem Warenaustausch die Regelung des Zahlungsverkehrs auf der Messe von großer Bedeutung. Es wurde nämlich für alle Zahlungen ein bestimmter Termin festgelegt, und zwar wurden alle Verträge, die ein Kaufmann zu empfangen oder zu leisten hatte, durch Verrechnung ausgestellt. Diese Verrechnung erlaubte nicht nur das knappe Bargeld, sondern half auch die Währungsverschiedenheiten überwinden, da man auf der Messe auch in ungemüngetem Metall zahlen konnte. Das Abwiegen des Goldes und Silbers sowie die Prüfung der Münzen war die besondere Aufgabe so genannter Goldschmiede, die von Messe zu Messe zogen und dort ihre Tücher ausschlugen, die „bancas“, an denen sie mit Scheinwölfen und Wölfen gegen eine gewisse Münzen und Metall prüften. Das waren die Anfänge des Bankhauses, und aus dem Stand dieser Goldschmiede entwickelten sich allmählich die Geldwechsler und Bankiers, die mit dem Geld selber anstatt mit der Ware zu handeln begannen. Da bei der allgemeinen Unsicherheit des Mittelalters großer Geldsummen gefährlich war, so pflegten die reisenden Kaufleute schon seit dem 13. Jahrhundert einem heimischen Wechsler einen größeren Betrag zu übergeben, der ihnen die Summe bei einem Geschäftsfreund in der Messestadt zur Auszahlung in der dort gangenen Münzsorte anwies. So entstand der Kreditbrief, auch „Bechel“ genannt, da ja das Geld ausgewechselt werden sollte.

Auch die Anfänge des Depositen- und Giroverkehrs fallen in diese Zeit. Die sicherer Gewölbe der Wechsler boten Gelegenheit, größere Summen zu hinterlegen. Die Wechsler begannen mit dem fremden Gelde zu arbeiten, es wurde gegen Kaufleute ausgetauscht, und da diese Geschäfte zuerst in den großen Städten der Lombardie aufzuhören, führten sie noch heute den Namen Lombardgeschäfte. Während zunächst die Wechsler und Geldhändler von Messe zu Messe zogen, bildeten sich allmählich regelmäßige Zusammenkünste wolschen ihnen und den Kaufleuten heraus, zunächst auf dem Marktplatz und in Wirtshäusern, später in eigenen Häusern. So entwidmete sich die „Börse“, die nach einem Haus in Brügge, das der Familie Kaufleute zusammen aus den Niederlanden, aus Flandern, England, Böhmen, Italien und Frankreich. Auch andere Städte, wie z. B. Hamburg und Danzig, hatten ihre großen Messen, doch erlangten sie in diesen Küstenstädten mit ihrem ständigen Schiffsvorkehrte niemals die Bedeutung wie im Innernlande.

Seit dem Anfang des vorigen Jahrhunderts vollzog sich allmählich die Entwicklung von der Warenmesse zur Mustermesse, eine grundlegende Wandlung, die der Jahrhundertealten Einrichtung der Messe ihre volle volkswirtschaftliche Bedeutung bis heute erhalten hat. So hat die Leipziger Messe, aus ehrenwider Tradition heraus erwachsen, fern davon, von der neuen Zeit überholt zu werden, im Gegenteil alle Mittel des neuzeitlichen Verkehrs und der Technik in ihren Dienst gestellt, um zu einer großartigen Schau deutscher Gewerbeschöpfung zu werden und noch wie vorher für den Handel des In- und Auslandes ein wichtiges Zentrum zu bilden.

Alte Meistergeigen — Schicksale und Geheimnis / Vor 200 Jahren starb Antonio Stradivari, der große Geigenbauer von Cremona

In der Lombardei, am mittleren Po, dort, wo er schon sichtbar ist, liegt die Stadt Cremona, in jener Landschaft, die wie mit einem Krone alter und schöner Städte geschmückt scheint, mit Städten, die alle auf ein Werden durch Jahrtausende zurückblicken, auf große Taten und Geschichten in allen Bereichen der Menschheitsgeschichte, die in ihrem alten Kern überzeugend scheinen von bedeutenden Denkmälern, Kirchen, Palästen und Kunstsäulen aller Art. Eine solche Stadt ist auch Cremona, wichtig schon in den Zeiten der Römer, heute eine beträchtliche Mittelstadt in der Tiefe Tiers oder Göttingens. Tüchtige Männer haben seit der Renaissance hier gelebt und vorzülliche Architekten haben seit der romanischen Epoche hier gebaut. Schöne Kirchen und prächtige Palazzi; aber den eigentlichsten Raum dieser Stadt bildet heute noch die unvergleichliche Geige, die durch zwei Jahrhunderte im Schatten des Doms und des hohen, schlanken Campanile von Cremona entstanden sind.

Das 16. Jahrhundert hat die berühmten Werkstätten aufblühen und die Familien der Meister im Geigenbau machen lassen. Hier leben die Amati und geben ihren Violinen den Ton voller Weichheit und dunkler Zartheit, der nie wieder erreicht wird. Neben ihnen wirkte eine andere Dynastie, die Guarneri, deren beste Erzeugnisse kaum geringer waren, hier lebte und starb Antonio Stradivari, der vielleicht der berühmteste und meisterlichste von allen gewesen ist. In diesem Jahr jährt sich sein 200. Todestag, und die Vaterstadt bereitet sich schon mit Eifer darauf vor, diesen Tag würdig und schwungvoll zu feiern.

Als Geburtsjahr des Antonius Stradivarius, unter welchem künstlerischen Namen er nicht minder bekannt ist, wird das Jahr 1644 angenommen. Er hat also ein Alter von mehr als neunzig Jahren erreicht. Sein Lehrer, der große Nicola Amati, der 1684 starb, hat deinem auch sein neuntes Lebensjahrzehnt vollendet, und nicht wenige Jünger dieses edlen Kunsthauwerks sind ebenfalls in sehr hohem Alter gestorben. Antonio Stradivari kam, ein sehr seltener und besonderer Fall, nicht aus einer Geigenbauersfamilie. Sehr jung ist er in die Lehre der Amati gekommen, und nicht wenige der Violinen, die er in deren Werkstatt baute, dienten unter dem Namen Amati in die Hände der Musiker und Liebhaber gelangt sein. So wird berichtet, in einer Geige aus dem 17. Jahrhundert steht auf dem Zettel: „Geschaffen von Stradivari im Alter von 18 Jahren in der Werkstatt des Nicola Amati.“ Erst, als er seine eigene Werkstatt errichtete, gab er seinen Instrumenten auch den eigenen Namen mit auf den Weg in den Raum.

Antonio Stradivari hat Jahrzehntelang immer wieder studiert und experimentiert, um eine neue Form der Violine zu finden, die über die übliche hinausgeht. Er hat an den Proportionsverhältnissen das eine oder andere geändert, Einzelheiten im Bau selbst umgestaltet, um schließlich doch im wesentlichen bei der ursprünglichen Form der Violine zu bleiben. Er hat nicht nur Geigen gebaut, er bearbeitete auch den Bau der Violine, des Cello, der Gitarre, der Laute und der Mandoline; er hat besondere Modelle zu bestimmtem Gebrauch erfunden, die Musiker beherbergen noch derart seltene Stücke.

Wir wissen nicht allzu viel von ihm, wie haben nicht einmal ein sicheres Bildnis dieses Meisters, außer einer Miniatur vom Ende des 17. Jahrhunderts. Er war immer und ausschließlich ein Handwerker ohne andern Ehrengesicht als in seinem Handwerk das Beste zu leisten; aber auf alles, was zu ihm gehört, verstand er sich wie kein anderer. Man weiß nicht einmal, wo seine Gebeine ruhen, und es ist ihm bisher, wiewohl er für den Ruf und den Ruhm seiner Heimatstadt mehr als ein anderer getan hat, noch kein Denkmal gesetzt worden. Und

das Geheimnis der Geigen von Cremona ist bis heute ungelöst geblieben. Viele schon glaubten, es gefunden zu haben; von Zeit zu Zeit hören wir wohl, daß ein Geigenbauer der Gegenwart Violinen zu bauen vermöge, die den alten, ihrer Füßen und starken Stimme nicht nachstehen. Die Geigen der Amati und Guarneri, die Violinen des Stradivari sind deshalb doch nicht im Preis gesunken, sie sind die Schnapsucht aller geblieben, die dieses edelste aller Instrumente spielen und lieben.

Viel ist über das Geheimnis der Geigenbauer von Cremona nachgedacht und nachgeforscht worden. Die einen meinen, es liege an der Lackierung; aber sie bleiben, was sie sind, auch wenn die Zeit den Lack zum guten Teil weggeschliffen hat, und nachdem die moderne Chemie die Zusammensetzung des alten Laches erkannte. Andere sagen, die besondere Art des verwandten Holzes verbürgte den edlen Wohlklang dieser Instrumente; aber wir wissen, welches Holz es ist und wie haben nicht minder gute Hölzer und könnten sie verwenden. Wieder andere behaupten, daß die Zeit ist wie bei altem Wein den Geigen ihren unvergleichlichen Schmelz verleihe; aber die Zeit kann Violinen auch schädlich sein, wie sich oft schon gezeigt hat. Aber vielleicht gibt es doch einen Grund für die Herrlichkeit dieser Instrumente; freilich läßt sich auch darüber nichts sagen, was die Kraft des Beweises hätte. Die Geigenbauer von Cremona bekamen ihr Holz aus den Alpen. Von dort gelangte es auf dem Wasserweg in die Stadt am Po, es schwamm mit den schnellen Auenflüssen zu Tal. Wahrscheinlich hat der lange Weg in den Bergwäldern die Substanz der Stämme, aus denen später Geigen wurden, verändert oder doch wesent-



Für Förderung des NS. Reiterkorps.

Der Führer und Reichskanzler hat eine Plakette als Anerkennung für diejenigen Volksgenossen gestiftet, die sich durch Zurverfügungstellung von Pferden für das Nationalsozialistische Reiterkorps und damit um die mehrhafte Errichtung der deutschen Jugend verdient gemacht haben. (Weltbild, M.)



Das Kunstwerk des Monats.

Der unglaubliche Thomas. Ein Elfenbeinrelief aus dem Ende des 10. Jahrhunderts. Es ist eines der ältesten und kostbarsten Denkmäler deutscher Elfenbeinplastik und entstand in Schlossbach bei Trier in der Zeit Kaiser Ottos III. (Weltbild, M.)

lich beeindruckt. Es liege sich hier anzuhören, daß der berühmte Geigenbauer Steinert in seiner Tiroler Heimat zunächst nur Geigen von mittlerem Klang herzustellen vermochte; erst in Cremona gelangen ihm dann die wunderbaren Instrumente, die unter seinem Namen so begehr sind. Aber vielleicht hat er auch in Cremona mehr gelernt, als er in Tirol lernen und wissen konnte, und er hat wie die alten Cremonenser sein Geheimnis mit ins Grab genommen. Und so gibt es heute, die Napoleon, der die großen Strafen von den Alpen in die Poebene erbaute, den Vorwurf machen, er habe dadurch das alte, weithin berühmte Handwerk der Geigenbauer von Cremona vernichtet. Denn seither kam das Holz auf der Achse nach Cremona. Aber um 1800 ist die Blüte des Violinenbaues in Cremona schon verwelkt, sicher schon dem Welken nahe gewesen. Die größte Zeit war mit Antonio Stradivari, mit dem Ende des ersten Viertels des 18. Jahrhunderts, vorbei. Zwischen 1800 und 1820 erreichte dieser Lehrling der großen Meister seine Höhe.

Schon zu seinen Lebzeiten wurden Antonio Stradivari für seine Meistergeigen sehr hoch, ja, ungewöhnliche Preise gezahlt. Immer höher sind sie dann gestiegen, und manche stellen heute Millionenwerte dar. Ein berühmter Geiger hat von einer Geige, die ihm zum Stimmen von einem Museum übergeben wurde, gesagt, er werde nie ihren dunklen, zitternden Klang vergessen; es schien ihm, als habe diese Geige durchgeholt, ihre Stimme erlöten zu lassen, aber einmal gestimmt, habe sie wie von selbst gesungen. Nicht er, der Spieler, sei es gewesen, die Geige auf ihrem Weg führte, sondern die Geige habe den Spielenden geleitet.

Über die Schicksale berühmter Stradivari-Geigen liegen sich abenteuerliche Romane schreiben. In der ersten Hälfte des 19. Jahrhunderts gab es in Italien einmal einen befreiten Liebhaber von Violinen, einen Musikalienhändler, der eines schönen Tages sein Geschäft aufzog und durch Jahrzehnte jeden Winkel seines Vaterlandes auf der Suche nach alten Geigen aus Cremona durchstreifte. Als er 1844 in großem Elend in einer armelosen Hütte starb, lond man bei ihm eine große Menge alter Violinen, an die 250. Ein Händler aus Paris, er fuhr davon, eilte eilig nach Mailand und erstand die Geigen für 80 000 Franken. Darunter war eine wunderbare Stradivarius; nie mehr, bis zu seinem Tode, hat er sich von ihr getrennt, und man erzählte, er habe sie, als Paris 1871 von der deutschen Armee besiegelt wurde, in seinem Garten vergraben und Tag und Nacht Wache vor seinem hölzlichen Schatz gehalten.

Weil Geigen des Stradivarius haben im Laufe der Zeit ihre besonderen Namen erhalten. Eine der wundervollen heißt nach ihrer reichen und eigenartigen Lackierung „Delphin“. Eine andere „Stradivari von Vinci“ oder auch der „Ewige Jude“ genannt, verschwand schon oft aus dem Besitzkreis der Menschen, um immer wieder aufzutauchen, wo man sie nicht erwartete; sie trägt das Entstehungsjahr 1714. Sie soll seit über einem halben Jahrhundert niemals sie im Besitz einer berühmten Violinistin ist, nicht mehr öffentlich gespielt worden sein. Eine Stradivarius, die ein Amerikaner vor noch nicht langer Zeit in England erworben hat, ist über ein Jahrhundert im Besitz einer englischen Familie gewesen. Diese hatte für sie ein Pfund Sterling gezahlt; heute wird ihr Wert auf 30 000 Pfund, also dem Werte noch nicht viel geringer als eine halbe Million Mark geschätzt. Aber der höchste Preis, der bisher für eine echte Stradivarius gezahlt worden ist, betrug eine Million und 300 000 Franken. Der im vorigen Jahrhundert sehr berühmte Geiger Mischa Elman entdeckte sie in Paris, und als er sie in seine Hände nahm und auf ihr zu spielen begann, trieb ihm ihre wundervolle Ton die Tränen in die Augen. Da er sie um jeden Preis zu erwerben suchte, haben sich die Besitzer dies wohl zunahm gemacht.

Als ein begeisterter Freund der Musik in Ungarn starb, dessen Stradivarius den Namen „Michelangelo“ trug, bestimmt er in seinem Testamente, daß man dieses Instrument verkaufen dürfe, aber nur an einen Violinhänsler. Dieser hat sich dann auch gefunden, und er hat 12 Millionen Preis dafür bezahlt. Um die Geigen des Stradivarius ließen sich wirklich viele Romane und Novellen schreiben.

Nicht wenige Geigen aus Cremona befinden sich im Museum. Die berühmte Geige des Papalini, eine Guarnieri, des Museums in Rom. Nicht selten umgibt diese Instrumente der Aberglaube, manche Künstler, denen ihr Instrument das Leid auf der Welt bedeute, wollen nicht, daß nach ihnen noch ein anderer auf ihr spielt. So hat vor einiger Zeit ein Violinist bestimmt, daß ihm seine Geige eine wertvolle Stradivari, mit ins Grab gegeben werde. Die Selbstsucht hört auch im Tode manchmal nicht auf... Aber ist eine solche Bestimmung nicht gegen jede Vernunft und, so darf man fragen, gegen die guten Sitten? War es nicht weiser, als vor einigen Jahren das Britische Museum in London eine Stiftung wertvoller Musikinstrumente, auch unter ihnen eine der wundervollen Stradivari, zurückzusagen mit dem Bemerkung, es sei für eine verbrecherische Handlung zu erachten, diese Raritäten in Glasvitrinen zu verschließen... Antonio Stradivari hat seine Geigen gebaut, daß sie Freude und Trost, Glück und Erhebung schenken, so weit ihre Stimme reichen könne, solange ein Ton aus ihnen auffliegt.

Notizen

Kapitalverbrechen in zwei Monaten gesühnt!

Das gesunde Rechtsempfinden unseres Volkes verlangt, daß dem Verbrechen die Strafe auf dem Fuße folgt. So wie der Nationalsozialismus auf allen Gebieten des öffentlichen Lebens die Verschärfungen einer überwundenen Epoche befiehlt, verhilft er giebwohl auch dieser gesunden Volksanschauung wieder zum Durchbruch und erweckt damit wieder das in der liberalistischen Zeit verlorengangene Vertrauen des Volkes zu seiner Rechtspflege.

Ein Musterbeispiel einer Strafrechtspflege verbirgt sich hinter der nüchternen Nachricht, daß der Weltener Raubmord durch die Hinrichtung des Mörders, Hans Stollenwerch, seine Sühne gefunden hat. Hier ist es durch die vorbildliche Zusammenarbeit aller behördlichen Stellen gelungen, ein grauenhaftes Kapitalverbrechen innerhalb von zwei Monaten nicht nur restlos aufzuklären, sondern bereits zu sühnen.

Am 2. Weihnachtsfeiertage, dem 26. Dezember, durchsetzte die Kunde von dem scheußlichen Verbrechen die Reichshauptstadt. Im Walde bei Velten war der Kraftfahrzeugehrl Erich Högeholz ermordet und beraubt aufgefunden worden. Schon fünf Tage später war es der Polizei gelungen, den Mördern festzunehmen und nur weiterer fünf Tage bedurfte es, um alle Hintergründe der Tat so aufzuhärten, daß die Akten der Staatsanwaltschaft zugeliefert werden konnten. Am nächsten Tage erhob die Staatsanwaltschaft Anklage und bereits am 18. Januar d. J. begann die Hauptverhandlung vor dem Berliner Schwurgericht, die mit einem Todesurteil endete. Nach Ablauf der vom Gesetz vorgeschriebenen Rechtschöpfungsfrist von 14 Tagen, am 6. Februar, erhielt der Oberrechtsanwalt die Akten zur Durchführung der Revision. So konnte sich der in der bisherigen Geschichte des Reichsgerichts noch nie vorgekommene Fall ereignen, daß binnen 24 Stunden die Revision entschieden war. Mit der Rechtskraft des Urteils und der Durchführung des Gnadenverfahrens konnte die Vollstreckung des Urteils unverzüglich stattfinden. Genau zwei Monate nach der Tat hatte den Mördern die Strafe ereilt, die allein dem Volksempfinden entspricht. Niemand wird einem „Durchschnitts“ schwieriger Rechtsfälle das Wort reden. Aber in Fällen, bei denen die Schuld ganz offen zugelegt ist, ist eine schnelle Justiz noch immer das beste Beispiel zur Abschreckung asozialer Elemente gewesen.

„Ich trinken Seft ferr gerne . . . !“

Die schöne „Gräfin“ auf Briefmarkensagd

Berlin, 27. Febr. „Ist die Angeklagte diejenige Frau, die Sie bestohlen hat?“, fragte der Vorsitzende des Berliner Schöffengerichts die vier Zeugen und deutete dabei auf die 25jährige Eva L., die sich wegen Diebstahl und Urkundenspaltung zu verantworten hatte. — „Ja, kein Zweifel, das ist sie“, echelten vier Bäume zurück. — „Aber“, begann einer der Zeugen — alle waren durchweg im sogenannten besten Mannesalter zwischen 50 und 70 — „die Haarfarbe stimmt nicht, als ich sie kennengelernt, war sie pechschwarz, und jetzt ist sie blauäugig“. — „Bei mir war sie silberblau“, rief der nächste Zeuge, „mit dem Scheitel in der Mitte, wie so eine Madonna“. — „Bei mir war sie schon tiglanrot“, sagte der Dritte im Bunde, während der Vierte sich nicht mehr recht erinnern konnte.

Die Angeklagte, das ergab sich aus der weiteren Verhandlung, war aber nicht nur verschwendlich im Gebrauch von Haarfärbemitteln, sie wechselte auch ebenso häufig ihren Namen. Bald trat die Hochstålerin als Gräfin Iolana von Gramfeld auf, oder sie nannte sich hochtönend Gräfin Katja von Romanakatzeck. Diesen leichten Namen, der beinahe sämtliche Buchstaben des Alphabets enthält, gebrauchte sie aber nur, wenn sie als „Schwarze Russin aufgemacht“ auf „Tanz“ ausging. In elegantem Abendkleid besuchte sie die Luxusgalläten des Berliner Westens und hatte bald den von ihr gewünschten Aufschluß gefunden. Besonders bevorzugte sie die sogenannten besseren, älteren Herren.

Sie erzählte von ihrem glänzenden Leben — von ihrem Mann war sie entweder geschieden oder er hielt sich gerade im Ausland auf — und war nicht abgeneigt, ein Glas Seft zu trinken. — „Ich trinken Seft ferr gerne, für mein Leben gerne“, gestand die „Schwarze Gräfin Katja“ mit dem exotischen Namen in „echt russischem“ Tonfall und machte dabei verführerische Augen, oder sie läppste erstaunt als überblonde „Gräfin von Gramfeld“: „Aber nur ein Gläschen, mein Herr, ich kriege sonst so leicht einen Schwips“. — Jednfalls wurde es immer ein vergnüglicher Abend, der irgendwo bei einer Schale Wodka seinen zärtlichen Abschluß fand.

Ja, und dann, — das ist nicht schwer zu erraten — war immer die Brieffläche des jeweiligen Kavaliers verklärt. Es handelte sich, wie gesagt, um sogenannte bessere, ältere Herren, die meist einige Hundertmarkshälfte bei sich trugen. Eine ganze Reihe von Herrengefallenen, das war die Auflösung des Gerichts, hat schamlos geschworen und überhaupt keine Anzeige erstattet. Zur Aburteilung standen deshalb nur vier Fälle. Die bisher noch nicht vorbestrafte Katja — Iolana — Eva, die in Hamburg verhaftet werden konnte und sich unter dem falschen Namen Gräfin von Romanakatzeck in das Gefangenenzettel eingetragen hatte, erhielt einen empfindlichen Denzettel. Sie wurde zu zwei Jahren Gefängnis verurteilt.

Sowjetdasein im Spiegel der Zeitungsanzeigen

Warschau, 27. Febr. Auch die Zeitungsanzeige ist ein Spiegelbild der Verhältnisse, die in einem Lande herrschen. Das Spiegelbild zeigt auch der sowjetischen „Pravda“ aufgegangen zu sein. Sie nimmt an der allzu offenen Mitteilung privater Verhältnisse in der Zeitungsanzeige Anstoß. Ein Blick in den Anzeigenkatalog zeigt diese Unzufriedenheit durchaus verständlich erscheinen. Ein „alter Bolschewist“ gibt da bekannt, daß sein neugeborener Sohn den Vornamen Thälmann erhalten habe, und daß seine beiden anderen Söhne Lenin und Marx heißen. Sehr bezeichnend für die wirtschaftlichen Zustände in der Sowjetunion ist die folgende Anzeige: „Beamer sucht eine wohlhabende Verkönnlichkeit zum gemeinsamen Kauf eines Anzugs, der abwechselnd von ihm und dem anderen getragen werden soll.“ In ähnlicher Weise sucht ein Arbeiter einen Teilhaber von gleicher Fähigkeit für den gemeinsamen Kauf von Schuhen. Recht bezeichnend ist auch die Anzeige des Iwan Kelukow. Er habe den Namen Smurow angenommen und sei von seinen Eltern, mit denen er die Beziehungen abgebrochen habe, fortgezogen. Irena Baschakow erklärt, daß sich Paul Voschakov nicht mehr

als ihr Vater betrachten möchte, da er keineswegs nach den Idealen des Bolschewismus stecke. Dimitri Orlow freut sich, daß seine alte Mutter, die bisher noch immer in die Kirche ging, dem Gottlosenverband beigetreten ist und als äußeres Zeichen und als öffentliches Bekennnis „auf offener Straße einen Geistlichen angegrüßt hat“. Helena Arbenina meint darauf hin, daß sie mit ihrem Mann nicht mehr zusammen lebe, weil er eine „bürglerliche Eifersucht in Sachen des freien Verfligungorechts über ihren Körper gezeigt hat“.

Ein seltsames Testament

Rom 27. Februar Ein originelles Testament hinterließ ein 80jähriger Bauer aus einem Tortona benachbarten Ort der Poebene. Er vermacht nämlich jeder Familie, die seinem Vermögen beinhaltet, ein zweiplätziges Brod, das aus seinem eigenen Betriebe hergestellt werden sollte. Wie groß war aber das Erstaunen des Büchers, als hämische 400 Familien des Ortes die Reise holten, und er daher als einziger ortsnaher Meister Tag und Nacht vor dem Oden stehen mußte, um den leichten Wunsch des Nachbarn zu erfüllen, der sich so bei seinem sämtlichen Mitbürgern noch einmal in beste Erinnerung zu bringen wußte.

Flotte Luppenkleider in verschiedenen Formen . . .	Nachmittagskleider elegant, einfarbig und gemustert, in verschiedenen Ausführungen . . .	Feine Wollkleider in verschiedenen Stoffarten, sehr fein gearbeitet . . .
13⁹⁰ 9⁷⁵	23⁷⁵ 16⁷⁵	29⁷⁵ 19⁷⁵
Flotte Übergangsmantel aus modernen gemusterten Stoffen, elegante Silikonform . . .	Pallensportmantel jugendl. Form, in mod. Diagonal . . .	Flotte Sportmantel jugendlich, in modern genopteten Stoffen . . .
17⁷⁵	23⁷⁵	28⁰⁰
Seidwoll-Taconne in allen modernen Farben . . .	Komplet- u. Mantel- stoffe Wolle, schwere Qual. 580 4 ⁸⁰	Entzündende Drucke auf verschiedenen Stoffarten . . .
19⁵ 1²⁵	Eleg. Unterleib mit hübschen Motiven, in kunst- seifenem Charmeuse . . .	3²⁵ 2⁷⁵
Kunstleide-Wäsche Garnitur: Hemd und Höschen, in hübschen Farben . . .	Damen-Handschuhe in allen neuen Farben und Aus- führungen . . .	Damen-Strümpfe in mod. Frühjahrsfarben, tünt- liche Waschseide . . .
19⁵ 1⁶⁵	19⁵ 1⁶⁵	1¹⁰ .95
Damen-Handschuhe imitiert Leder, mit flotter Spitze . . .	Landhaus-Gardine weiß ob. bunt, Meter .60, .48 aus Woll-Volle . . . 1.25, 1.10	Damen-Pullover neueste Muster und Farben . . .
13⁵ .85	Woll-Volle , inbambinen, büstig und apart gemustert . . .	4²⁵ 3⁹⁵
Oberhemden in mobilen Stoffen, mit Stäbchen- tragen . . .	Meter 1⁷⁵ 1⁶⁰ 1²⁵	Cetteonne inbambinen, in vielen entzückenden Mustern . . .
39⁰ 3²⁵	Meter 1²⁵ 1¹⁰	Wollstoff für Herren und Knaben, in allen Preislagen und Farben . . .
Gepothemden einfach und gemustert . . .	Nessel inbambinen, bebaut, circa 190 cm breit . . .	Wollstoff für Herren und Knaben, in allen Preislagen und Farben . . .
37⁵ 3²⁵	Meter 1⁵⁰ 1³⁵ 1²⁵	Wettinerstraße 3-5

Winkelmann

früher Ludwig Bach & Co.

Leipzig

1. Sonderausstellung "Sachsens Kunsthandwerk" auf der Leipziger Frühjahrsmesse 1937. Auf der Leipziger Frühjahrsmesse findet heimlich eine Sonderausstellung statt, auf der hervorragende Erzeugnisse des sächsischen Kunsthandwerks dargestellt werden. Zahlreiche Angehörige der verschiedenen Kunsthandwerkschulen haben sich an dieser Schau beteiligt. Das Gold- und Silberschmiedehandwerk wird mit kostbaren Schmuckgegenständen in Erscheinung treten. Das Tischlerhandwerk hat wertvolle Vitrinen und einen interessengeschmückten Geschäftsschrank aufgestellt. Ferner sind die Drechsler mit Spielwaren, die Holzbildhauer mit Schnitzereien, die Schlosser mit kunstgeschmiedeten Reichtümern, die Musikinstrumentenmacher mit Geigen, Flöten usw. vertreten.

2. Trauerfeier für Professor Achells. Unter zahlreicher Teilnahme von Freunden, Schülern und Wissenschaftlern wurde auf dem Südfriedhof der im 72. Lebensjahr verstorbenen Universitätsprofessor emerit. Dr. Dr. Hans Achells zu Grabe getragen. Nach dem Gottesdienst der Universitätskanzel: "Wenn wir in höchsten Räden sein" sprach an den blumengeschmückten Bahnen des Heimgegangenen Professor Dr. Dr. Dodo Müller von dem Lebenswerk des Forschers und Lehrers. Für die Universität Leipzig und deren Lehrlinge sprach Sohn Magn. Professor Dr. Gott. Worte tiefsinnlichen Dankes für die wertvolle, wissenschaftliche Mitarbeit des Verstorbenen. Für die Theologische Fakultät der Universität sprach Professor Dr. Beyer, dann sprachen weiter Vertreter der Sächsischen Akademie der Wissenschaften, seiner früheren Schüler und anderer Korporationen.

3. Die Luppebrücke wird gesprengt. Die alte Brücke im Zuge der Döhlener Straße über die Luppe wird am Donnerstag, dem 4. März, mittags gegen 13 Uhr durch Pioniere gesprengt werden. Die neue Brücke wurde heimlich gleichzeitig mit der Regulierung der Elster und Luppe errichtet. Sie an dieser Straßenüberführung, die die Grenze zwischen Sachsen und Preußen darstellt, steht die Luppe bereits in ihrem neuen Lauf.

4. Justizhaus für einen Pflichtvergessenen. Das Leipziger Schwurgericht verurteilte den 44-jährigen Willi Querengässer wegen schwerer Raubbegehung als Beamter und wegen Anstiftung zum Mord zu zwei Jahren fünf Monaten Justizhaus. 100 RM. Geldstrafe und fünf Jahren Ehrenrechtsverlust, ferner die Helene gesch. Matthes wegen Weineis zu einem Jahr drei Monaten Justizhaus und drei Jahren Ehrenrechtsverlust. Querengässer hatte sich in seiner Eigenschaft als Gerichtsvollzieher beim Amtsgericht Grimma seiner Mitangeklagten gegenüber zu schweren Pflichtverstechungen hinreichen lassen. Als er bei der Frau in Grimma eine Zwangsvollstreckung vornehmen sollte, schrieb er wahrscheinlich in sein Protokoll, daß die zu pfändenden Möbel unterdessen verhaftet werden seien. Auch eine angeordnete Verhaftung jener Frau zur Ablegung eines Offenbarungsseids führte Querengässer nicht so durch, wie er es dann in sein Protokoll aufnahm. Schließlich veranlaßte noch der pflichtvergessene Beamte die Frau Matthes, mit ihrem Offenbarungsseid falsche Aussagen zu beschwören.

5. Unter der Anklage der Umsatzunterschlagung. Das Landgericht Halle verurteilte am 5. Oktober 1936 den Angeklagten Hans Käßner wegen schwerer Umsatzunterschlagung zu 1 Jahr Haftstrafe. Käßner, der Rentamt der Kirchenkollekte in Schleibich war, hatte in der Zeit vom Juni 1933 bis Mai 1936 ihm anvertraute Kirchengelder im Betrage von annähernd 4000 RM. unterschlagen und, um seine Veruntreuungen zu verdecken, die Kassenbücher gefälscht. Das vom Angeklagten angerufene Reichsgericht mußte wegen eines durchgreifenden Verfahrensverstoßes das Urteil aufheben und neue Verhandlung und Entscheidung anordnen.

6. Todesfall. Am Donnerstag verschied nach längerer Krankheit im Alter von 50 Jahren Frau Maria Margaretha Baruth, die Gattin des Inhabers der bekannten Weinhandlung "St. Hubertus". Heinrich Baruth.

7. Neues Leipziger Verkehrsbuch. Die Große Leipziger Straßenbahn hat soeben zur Frühjahrsmesse ein Verkehrsbuch (mit Linienplan, d. h. Stadtplan) herausgebracht, das für den Preis von 20 Pf. geradezu Erfolgsstück ist. Es enthält auf 192 Seiten nicht nur die Fahrpläne der einzelnen Straßenbahn- und Omnibus-Linien mit deren Haltestellen, sondern auch ein sehr geschickt eingerichtetes, alphabetisches Verzeichnis sämtlicher Straßen und Plätze Leipzigs und seiner Vororte mit Angabe der dahin führenden Straßenbahn- und Omnibuslinien, ferner ausführliche, übersichtlich gruppierte Angaben über Tarif- und Beförderungsbedingungen, dazu noch "Wertsachen" (Sinnweile auf Polizei, Feuerwehr, Sportplätze, Badeanstalten und Bäderhallen). — Durch die Angaben über Kurzstrecken, über zweimaligen Umsteigen, Haltestellen und Umstiegen, aber auch noch über manches andere, kann man aus dem Verkehrsbuch, das bei den Straßenbahnhofsschaltern zu haben ist, erschließen, wie sich Geld und Zeit sparen läßt!

8. Halle. Schon wieder Kraftwagen gegen geschlossene Schranke. Die Pressestelle der Reichsbahn-

direktion Halle a. S. teilt mit: Am Freitag um 15.30 Uhr fuhr auf dem mit Warnkreuzen und -tafeln versehenen Übergang in km 22,89 der Bahnstrecke Böhmenleben — Röthen ein Personenkraftwagen gegen die für den Personenzug 1910 geschlossene Schranke. Der Kraftwagen schob den Schrankenbaum hoch und kam auf dem Überweg hinter dem Gleise Nienburg — Bernburg zum Stehen. Der nahende Personenzug konnte noch rechtzeitig angehalten werden. Der Kraftwagenfahrer entzog sich seiner Feststellung durch die Flucht. Es ist dies im Jahre 1937 im Reichsbahndirektionsbezirk Halle schon der 17. Fall, daß Kraftwagen gegen die geschlossene Schranke gesahren sind.

9. Borna. Sturmbläser führt von Westernhagen verläßt Borna. Der Bläser der SA-Standarte 246, Sturmbläserführer von Westernhagen, verabschiedete sich nach der Horst-Wessel-Chrung von seinen SA-Männern. Er verläßt Borna, da er in eine neue Dienststelle nach Markneukirchen versetzt worden ist.

Südwest-Sachsen

10. Chemnitz. Festgenommene Einbrecher. Hier wurden zwei 23 und 33 Jahre alte Einwohner festgenommen, die härter in einer Stumpfschwabrik in der Schützenstraße eingebrochen waren und dabei einen größeren Posten Strümpfe gestohlen hatten. Durch diese Festnahme konnte weiter ein im Dezember v. J. ausgesperrter Einbruch in ein Schuhwarengeschäft in der Annaberger Straße aufgedaut werden. In beiden Fällen wurde das erlangte Diebesgut zum großen Teil wieder herbeigeschafft.

11. Chemnitz. Im Dienst verunglimpft. Auf dem Hauptbahnhof geriet ein 23 Jahre alter Bahnarbeiter beim Abschalen eines Heizlüfters zwischen die Räder zweier Personenwagen. Er trug schwere innere Verletzungen davon, die seinen sofortigen Tod zur Folge hatten.

12. Chemnitz. Tödlicher Unfall auf dem Chemnitzer Hauptbahnhof. Am Freitagnachmittag wurde auf dem Hauptbahnhof Chemnitz der 25 Jahre alte Vorheiter Pfütze beim Zusammenstoß von Wagen von den Passagieren am Brustkorb gequetscht, und so schwer verletzt, daß er bald verschwand. Vermutlich liegt eigene Unvorsichtigkeit vor.

13. Glauchau. Die Kinder mit in den Tod genommen. In seiner Wohnung in der Oberstadt vergräbt sich ein 39 Jahre alter Einwohner mit Gas und nahm seine beiden Kinder mit in den Tod. Er verübte die grauenhafte Tat, deren Beweggründe nicht bekannt sind, in Abwesenheit seiner Ehefrau.

14. Aue. Mit Morphin vergiftet. Der Spezialarzt Dr. Hoch wurde dieser Tage in seiner Wohnung tot aufgefunden. Die polizeilichen Ermittlungen ergaben, daß sich der Arzt in einem Anfall von geistiger Unmacht mit Morphin vergiftet hat. Er hatte in seinem krankhaften Zustand eine große Anzahl Geldscheine, insgesamt etwa 8000 Mark verzerrt und verbrannt, außerdem die Wohnungseinrichtung stark zerstört, Tapeten zerschnitten und die Wäsche mit Tinte übergoßen.

15. Röhrsdorf. Schnechtige Frau vom Auto überfahren. Auf der Dresdner Straße wurde eine ältere schwertörige Frau, die mit einem Kind an der Hand plötzlich die Fahrbahn betreten hatte, von einem Kleinwagen erfaßt. Sie wurde erheblich verletzt und mußte ins Krankenhaus gebracht werden. Das Kind kam glücklicherweise unverletzt davon.

Aus der Lausitz

1. Bautzen. Am 8. März 1937 findet eine Zählung der Schweine, sowie der in der Zeit vom 1. Dezember 1936 bis 28. Februar 1937 vorgenommenen nicht beschäftiglichen Hausschlachtungen von Gerkeln, Schal und Ziegenlämmern, durch Umfrage statt. Mit dieser Zählung ist eine Ermittelung der in den letzten drei Monaten geborenen Kübel verbunden, um auf diese Weise Unterlagen über die Schwankungen in der Milchleistung zu gewinnen, die durch die verschieden jahreszeitliche Verteilung der Kübelgeburten veranlaßt werden. Die in der genannten Zeit schon abgeschlafeten Kübel sind mitzuzählen. Die am 8. März 1937 noch nicht gezählten Schweine, Hausschlachtungen und Wohhalbungen sind sofort in der Polizeihauptwache, Hauptmarkt Nr. 1, zu melden. Die Zählung dient nur statistischen Zwecken. Die Viehhälter werden angewiesen, den Zählern alle erforderlichen Auskünfte zu erteilen. Wer vorstößlich eine Anzeige nicht erstattet oder willentlich unrichtige Angaben macht, wird bestraft.

2. Bautzen. Treuer Mitarbeiter. Der Gutsbesitzer Paul Lehmann in Bautzen, Wendischer Graben 30, konnte am 28. Februar auf eine 25jährige ununterbrochene Tätigkeit bei der Firma Aug. Nowack Achtungsgesellschaft in Bautzen zurückblicken. Er wurde aus diesem Anlaß an Rato-

Häses Erzählungen
Die
Geschichte vom großen Frost



"Am Ende der Rechnung für ausgebasterte Wasserschäden stand nämlich: 28 Mark. Das war bitter!"

Mit der Sächsischen Volkszeitung würde er das gespart haben. Tja — hätte er Zeitung gelesen!

stelle von Oberbürgermeister Dr. Oppitz durch Überreichung einer städtischen Anerkennungsurkunde für seine langjährigen treuen Dienste ausgezeichnet und zu seinem Jubiläum begüßt.

1. Bautzen. Gewerbebank 4,5 Prozent Dividende! Auf Grund des vorliegenden Abschlusses für das 18. Geschäftsjahr wird von der Verwaltung der Gewerbebank e. G. m. b. H. der demnächst einzuberuhenden Generalversammlung die Verteilung einer 4,5prozentigen Dividende (im Vorjahr 4 v. H.) vorgeschlagen werden.

1. Schleizwald. Wegen Landstreichen und Betteln hatte sich der bereits 80mal vorbestrafte Franz Schwesler vor dem Amtsgericht Schleizwald zu verantworten. Die Strafe lautete diesmal auf 3 Wochen Haft für den bereits 11mal wegen des gleichen Delikts vorbestraften. Außerdem wurde Unterbringung im Arbeitshaus angeordnet.

1. Kamenz. Tot aufgefunden. Als am Mittwoch ein städtischer Arbeiter bei dem vor Jesau gelegenen Steinbruchschacht Schutt abdrückte, stieß er eine Leiche, die nach Benachrichtigung der Polizei geborgen werden konnte. Bei dem Toten handelt es sich um einen seit Anfang Januar vermachten Einwohner, der offenbar seinem Leben selbst ein Ende gebracht hat.

1. Bautzen. Kraftwagen stürzt fünf Meter tief ab. Am Mittwochabend kam ein Personenkraftwagen infolge der Glätte ins Schleudern, fuhr kreuz und quer über die Straße und stürzte schließlich einen fünf Meter hohen Damm hinunter. Der Lenker des Fahrzeugs erlitt erhebliche Verletzungen und mußte ins Krankenhaus gebracht werden.

1. Ostritz. Die Kolpingfamilie Ostritz hält am letzten Donnerstag eine gottesdienstliche Versammlung ab. Der Kolpingbruder J. Hoffelt gab einen ausführlichen Bericht von der Diözesestagung in Schleizwald. Kommanden Donnerstag findet eine Wanderung nach dem Bergstiegen statt.

1. Marienthal. Aufgebot. Wirtschaftsgesellin Emma Elisabeth Kledel Marienthal-Ausdorf. — Begeleiter der Gärtnerzelselbsthilfe Herbert Walter Seibt, Ostritz, und die Haus- tochter Elsa Dora Klohsche, Marienthal.

1. Marienthal. Die von der Autohauptmannschaft Jitschin angeordnete Rattenbekämpfung ist in bisheriger Gemeinde in dieser Woche zur Durchführung gelangt.



Besuchen Sie die eindrucksvolle Gardinenschau im

GARDINEN		DEKORATIONEN		TEPPICHE	
Marquissette, feindelige Ware, zierliche Muster, 1 Scheiben-dekorationen, ca. 110 cm breit..... Meter 1.65 0.98		Deutsch-Kretone, verschiedene im Gebrauch, ca. 80 cm breit..... Meter 1.65 1.35		Haargarn-Läufer, ausdrucksstarker Streifenware, 87 cm breit, Meter 4.95 3.45	
Dekoration-Volle für duldige Schätzlinge, Dekorationen, ca. 112 cm breit..... Meter 1.75 1.35		Uni-Vorhangstoffe für Herren- und Speisezimmer, apart, Farbsortiment, ca. 200 cm breit, Meter 2.45 1.75		Jacquard-Läufer, wirkungsvolle Muster, für Schatzimmer-Umsände, 68 cm breit..... Meter 6.90 4.90	
Agfa-Travis, weichfließend, mit antizuckend, Blumendruck, ca. 120 cm breit..... Meter 3.95 2.95		Kettendruck, großzügige Dassierung, in Pastellfarben, ca. 190 cm breit..... Meter 3.95 2.25		Bettumrandung, Velour, modern gemustert, Stoffig..... Meter 68.- 49.-	
Deutscher Toll als Langschal-Gardine, in großzügigem Ausmaßstab, ca. 210 cm breit..... Meter 4.50 3.45		Vorhang-Krepp, weichflüssig, außerordentlich gut, Lichtwirkung, ca. 130 cm breit, Meter 3.95 2.95		Haargarn-Teppich, mod. Flächemuster, in schwarzer Gebrauchsware, 200/300 cm..... Meter 76.- 49.-	
GrobToll, als moderne Siedlungsgardine, extra breite Fenster, ca. 300 cm breit..... Meter 3.95 3.25		Elegante Tavernevorhänge, mit schönem Webstoff, ca. 120 cm breit, Meter 4.50 2.95		Tourney-Teppich, durchwebt, für Herren- und Speisezimmer, 250/350 cm..... Meter 189.- 128.-	
Stores-Meterware, auf feinem Webstoff, ca. 240 cm breit..... Meter 6.90 4.90		Bezugsstoff, Gobelin, modern, Blumendruck, 100 cm breit..... Meter 6.90 4.90		Sehenswert sind unsere schönen Fenster an der Prager Straße	

RESIDENZ KAUFHAUS
Rekul

Gott, dem Herrn über Leben und Tod, hat es gefallen, unseren innigst geliebten Sohn und Bruder

Helmut Warg

Kanonier des Artillerieregiments 40 (Meilen)

am Donnerstag, dem 25. Februar 1937, im Alter von 19 Jahren, nach schwerem, mit großer Ergebung ertraginem Leiden, wohlvorbereitet und gestärkt mit den Tröstungen der heiligen Kirche, zu sich in die Ewigkeit zu rufen.

R. I. p.

In tiefer Trauer
Ernst und Margarete Warg,
Ernst, Hildegarde, Ludwig.

Dresden, Ehrlichstraße 2,
Leipzig, Rudolphstraße 3.

Heilige Seelenmesse werden gehalten am 1. März um 7.00 und 8 Uhr in der Garnisonkirche und um 7 Uhr in der Hof- und Propsteikirche zu Dresden. Die Beerdigung findet am 1. März, nachmittags 1 Uhr auf dem Garnisonfriedhof zu Dresden statt. Die Trauerfeierlichkeiten beginnen um 12 Uhr in der Totenhalle des Siedlungszentrums (Eingang Marienallee).

R. I. p.

Nach langem, schwerem, geduldig ertragenen Leiden rief Gott am 25. Februar 1937 meine liebe Frau und tapferen Lebenskamerad, unsere herzensgute Mutter und Großmutter, Frau

Maria Margarethe Baruth geb. Rausch

in ihrem 58. Lebensjahr zu sich in sein himmlisches Reich.

In tiefer Trauer

Helmut Baruth,
Julius Schmid u. Frau Adelotte geb. Baruth,
Leipzig C 1 Bernhard Voigt u. Frau Käte geb. Baruth
und Wiesbaden.
und 6 Enkelkinder.

Die Beerdigung findet Montag, den 1. März, vorm. 11 Uhr von der Hauptkapelle des Südfriedhofs aus statt. Feierliches Requiem: Montag früh 8 Uhr in der Trinitatiskirche.

Wir bitten von Besucherbesuch absehen zu wollen und zuneidende Blumenspenden abzugeben an: Beerdigungsanstalt Robert Hellmann, Matthäikirchhof 19.

Statt Karten!

Innigen Dank sagen wir allen denen, die unserem lieben entshlafenen Gatten, Vater und Großvater, dem langjährigen Klosterkuratorwalter

Paul Hiltischer

Ihre Liebe und Verehrung entgegenbrachten und uns in unserm schweren Leid Trost gespendet haben. Besonders danken wir der Hochw. Frau Nobilität u. Convent, Hochw. Herrn Stiftsprobst, Hochw. Herrn P. Waldb., Hochw. Herrn Starke Röder, Hochw. Herrn Geistl. Rat Marcks, Großmann, den Beamten und der Besoldung des Klosters St. Marienthal, dem Rath, Kasino, Herrn Dr. Hoffmann, den lieben Krankenschwestern, sowie für die herzlichen Blumenspenden u. das ehrende Geleit auf seinem leichten Wege.

Die trauernde Gattin:

St. Marienthal, Magdalena Hiltischer geb. Graf
Rosenthal, Quoos, nebst Söhnen Josef, Johannes
und Benno.
22. Febr. 1937.

Oberammergauer Holzgräckreuze

Hauke, Berlin SO 16
Köpenickerstraße 56

Eine große Auswahl!

Möbel
ALLER ART
in bekannter Güte und
Preiswürdigkeit bei:
Ronneberger

Seite 172 Scheffelstr. 6 auf 20756

Bücherhessen-Scheine

Ein guter Rat!

Bauanzeige bei der
Bauwirking Aktiengesellschaft
Bremen, Bohlstr. 27/29
verhüllt U-nen Eigenheim!
zum schönen Eigenheim!
Druckseiten und Rückseite jederzeit unverbindlich u. kostenlos durch
Eigenheimbau
Dresden, Seestraße 22

REHFELD

Füllhalter
Fachgeschäft mit gründlicher Auswahl erprobter
Fabrikate. Reparaturen aller Systeme.

Pirnaischer Platz

Wäsche-König
jetzt
1. Stock 1. Bebergasse 1. Stock
Gute Altmarkt

Rundfunk

Reichssender Leipzig

Sonntag, 28. Februar

6.00 Aus Bremen: Hafenkor-
get; 8.00 Aus Dresden: Evangel.
Morgenstern; 8.30 Orgelmusik; 9.00
Das ewige Reich der Deutschen;
10.00 Aus München: Konzert; da-
gwischen Deutsche Shimmeisterfah-
ten in Abfahrt und Torlauf 1937;
Funkberichte vom Torlauf in Rot-
bach-Egern; 12.00 Aus Berlin:
Musik am Mittag; 14.00 Zeit und
Wetter; 14.05 Rast ich — so rost

ich. Funkbericht aus der Bauern-
schule Zinnwald; 14.25 Musikal.
Wortspiel; 14.35 Song u. Tanz
aus dem Kaiserwald. Egerländer
Hörfolge; 15.30 So geht es im
Schnuhelpfuh-Häusle. Jungmädel-
und Kinderlieder-Ringendung;
16.15 Aus Berlin: Endspiel um
den Reichsbund-Pokal Sachsen-
Niederrhein; 16.45 Aus Witten-
berg: Vom Hundertstein ins Tau-
sendste. Der bunte Sonntagnach-
mittag; 18.40 Leipziger Früh-
jahrsmesse 1937: Bulgaren, Ru-
mänen, Griechenland und Jugo-
slavien stellen aus; 19.00 Aus

Sterbefälle in Dresden

Am 19. Febr.: Wionet, Johann
Gerichtsvollzieher a. D., 75 Jahre;
Grüne, 28. — Am 22. Febr.:
Haase geb. Kutz, Emma, 81 J.;
Schnorrstr. 75; Paustsch, Hedwig;
Stübe, 57 J.; Mohrstr. 30. — Am
23. Februar: Fricke geb. Battloch,
Franziska, 78 J.; Holzbeinkirch 121;
Tanner geb. Woll, Martha, 68 J.;
Buchenstr. 3. — Am 24. Febr.: R.
Gruber, Anna, Ehem. Oberin, 40
J.; Rohthal 1; Dittrich, August;
Bürodirektor a. D., 73 J.; Schu-
mannstr. 41.

Dresdner Theater

Opernhaus:

Sonnabend

Der Troubadour (8)
Graf v. Luna; Ahlersmeyer, Leo-
nore; Monchi, Lucrezia; Marion;
Montejo; Bottura, Ferrando;
Böhme, Ines; Rosel, Rui; Lange;
Alter Zigeuner; Greiner, Ein Vole;
Altmann.

Sonntags

Lohengrin (8)

Montag

Tosca

—

Schauspielhaus:

Sonnabend

Thomas Palme (8)
Thomas Palme, Hoffmann, Christ;
Stone; Kleinolchens, Adams;
Giedke, Brignan; Oswald Law-
rens; Mühlhoffer, Howe; Bruns,
G. Washington; Rottenkampf,
Greene; Decart, Toman; Paul-
sen, Junger Slabosofijer; von
Smolka, Lubmia XVI.; Lindner,
de Rüllers; Gelhorn, Thobolt;
Mühlhofer, Franz; Kapitän;
Mallier, Joe; Bauer, Karola;
Richter; Epskamp, Belanantis;
Kommandant; Acobi; Ein Wäch-
ter; Gehlenauer; Turner; Hoff-
mann; Weißmann; Turner; Hoff-
meister; Schneider.

Sonntag

Das gewandelt Teufelden (2.30)
Lumpenqueabundus (7.30)

Montag

Verbrich mir nichts

—

Theater des Volkes

Sonnabend

Dichter und Bauer (8.15)

Sonntag

Dichter und Bauer (8.15)

Montag

Dichter und Bauer (8.15)

—

Komedienhaus:

Sonnabend

Struwwelpeter (4)
Gastspiel d. Struwwelpeterbühne;

Ein idealer Gatte (8.15)

Sonntag

Gastspiel d. Struwwelpeterbühne.

Struwwelpeter (4)



Dirndl-Digitzenmarkt

trägt jeder Lodenfrey-Mantel.

Es ist das Merkmal der Qualität

Die langjährigen Händler unserer
Häuser wissen, wie „hochwertig“
Fräische Edelstoffe ist. Seine Vor-
züge verschaffen ihm Wert. Der ehrliche
Münchner Edel-Laden wird einzig
und allein von uns hergestellt. Es gibt
in München keine andere Tuchfabrik.

Hauspreise liegen:

DAMEN-MANTEL

37.— 44.— 52.— 57.—

HERREN-MANTEL

36.— 44.— 51.— 58.—

LODENFREY

Fast 100 Jahre bekannt für bewährte Qualität

3 Pelzjacken

bei Gelegenheiten
verk. äußerst billig

Curt Seidel

Dresden
Weissbaustr. 24 E.

Kathol. Ehe

ein profit. älteste
erfolgreichste kom.
Vereinigung für alle
Kreise Kirch. Billig.
Jahr mehrere 1000
Mitglieder. Streng
vertraulich. Kreis-
verbundene J.
Leipzig C 1-245
Tel. 13715

Dresden: Abschied und teures
Gedenken; Hörfolge; 19.40 Son-
dersportfunk; 19.45 Festauftakt
zum 150. Geburtstag C. M.
a. Weber; Oberon. Romantische
Oper von C. M. a. Weber; 22.00
Nachrichten und Sportfunk; 22.30
Deutschland startet in Hohen Wel-
len; 22.50 Wir bitten zum Tanz;
24.00 Klavierduo.

Königsberg: Bläsk für Violin und
Harmonium; 19.45 Deutschland
haut auf; 20.00 Nachrichten; 20.10
Fröhliches. Schaffendes Grenzwolk.

Ein gemeinsamer Heimatabend;
22.00 Nachrichten und Sportfunk;

22.20 Münster Neuerbach. Hörfolge;

22.30 bis 24.00 Tanz bis Mitter-
nacht.

Städte: Bläsk für Violin und
Harmonium; 19.45 Deutschland
haut auf; 20.00 Nachrichten; 20.10
Fröhliches. Schaffendes Grenzwolk.

Ein gemeinsamer Heimatabend;
22.00 Nachrichten und Sportfunk;

22.20 Münster Neuerbach. Hörfolge;

22.30 bis 24.00 Tanz bis Mitter-
nacht.

Montag, 1. März

6.00 Aus Berlin: Morgentaf.

Weichsmitterndienst; 8.10 Aus Ber-

lin: Funkgymnastik; 8.30 Aus

Königshof: Frühstück; dazu 9.00

Wochensportfunk; 10.00 Aus Ber-

lin: Morgentaf. Nach dem nordischen

Volksspiel „Der Topf“; 10.30

Wettermeldungen und Tagesspro-

gramm; 10.45 Heute vor... Jahr-

ten; 11.30 Zeit und Wetter; 11.45

für den Bauern; 12.00 Mittags-

konzert; 13.00 bis 13.15

Zeit, Nachrichten u. Wetter; 14.00

Zeit, Nachrichten und Börse; 14.15

Wetter nach Tisch (Schallplatten);

15.00 für die Frau; 15.10 Kunstu-

bericht; 15.20 Neue deutsche Zu-

rich. Buchbericht; 16.00 Kurzwell

am Nachmittag (Schallplatten);

17.00 Zeit, Wetter u. Wirtschafts-

nachrichten; 17.10 Bei den Kin-

dern der Röhrweide; 17.30 Mu-

zikalisches Zwischenspiel; 17.40

Schiffahrt im Vogtland; 18.00 Aus

Mannheim: Musikalischer Abend-

bummel; 19.00 Thüringens Schön-

</



Frühling wie noch nie

auch in Ihrem Helm...
Sonnig und lichtdurchflutet, wie Sie es sich wünschen — so sehen Sie es jetzt bei uns.

In unserer
FRÜHJAHRSGARDINEN-SCHAU

zeigen wir Ihnen an vielen Beispielen, wie jeder schöner und neuzeitlicher wohnen kann — auch ohne kostspielige Anschaffungen — denn Möbius-Preise machen es ja so leicht.
Ein Besuch lohnt sich gewiß.

Möbel-Machs
DAS DEUTSCHE TEXTIL-SPEZIALHAUS

Wenn's niemand macht
Oswald Macht!

Möbel aller Art
Schlafzimmer — Herren- und Sportseiden, Sofas, Chaiselongues, Rüben, Große Auswahl, billige Preise! Günstige Zahlungswweise!
Möbel-Machts
Dresden, Kaulbachstraße 31 Ecke Pfeilstrasse

1886 50 Jahre 1936
Rötzsch's Rotstern-Seifenpulver



Herstellerin der "Dresdner Seife"

Johannisbad Schmeckwitz bei Kamenz I. Sa.
Mineral- und Eisenschwefelbäder, Kohlesäure, Vierselsalz u. s. B. bringt Haltung bei: Rheuma, Gicht, Ischias, Frauenselten, Nerven, Blasen, nerv. Herzbeschwerde.

Eröffnung am 1. März 1937
Nik.: Kurverwaltung Johannisbad Schmeckwitz I. Kamenz I. Sa.

Bestattungen jeder Art
Überführungen

auch mittels Kraftwagens (Neuhoff: Glas-Auto) übernehmen bei bester Ausführung zu fairen festgegesetzten Preisen auch aus allen städtischen Krankenhäusern, Kliniken usw.

Dresdner Beerdigungsanstalten

Pietät und Heimkehr

Am See 26 Bautzner Straße 37

Fernruf 20157, 20158, 28549 Fernruf 52095

Auch Sonntags gefördert von vorm. 8 bis nachm. 6 Uhr

Nacht-Fernruf 20157

Hiliale: Radebeul, Schumannstr. 11. Ruff-Hiliale 72997

Sparkasse - Versicherungen



Gebr. Eichhorn, Trompetenstr. 17

Kleinst und größtes Pachgeschäft dieser Art

Rundfunk

Deutschlandfunk:

Sonntag, 28. Februar

6.00 Aus Bremen: Hafenkommentar; 8.00 Der Bauer spricht — Der Bauer hört; 9.00 Nur wer sich selber treu ist, kann auch anderen treu sein! Eine Morgenfeier; 9.45 Fantasten auf der Wurlitzer Orgel; 10.00 Aus München: Musik am Morgen; dazw. Deutsche Schmetterlingsfeste in Rottach-Egern: Funkberichte von Abfahrt und Torlauf und 11.15 bis 11.30 Deutscher Seewetterbericht; 12.00 Aus Würzburg: Standesamt aus der Feldherrenhalle; 12.30 Zeitzeichen der Deutschen Seewarte; 13.10 Aus München: Musik zum Mittag; 14.00 Kinderspiel; 14.30 Zweites Interkontinentales Konzert aus Buenos Aires; 15.00 Eine Viertelstunde Schach; 15.15 Der Hans-Jöchken-Winkel feiert . . . Ein Dorffest nach Altmarkter Art; 16.00 Lustiges Unterblatt (Schallpl.); 17.00 Sie mönchen, wir spielen — Geholfen wird Vieles! Drittes Wunschkonzert für das Winterhalbjahr 1936/37; 19.00 „Lieber Wunschkonzert . . .“; 19.05 Zwölfter Teil des Wunschkonzertes für das W.H.W. 1936/37; 19.40 Deutschland-Sportloch; 20.00 Dritter Teil des Wunschkonzertes für das W.H.W. 1936/37; 22.00 Wetter, Tages- und Sportnachrichten; anschließend Deutschlandecho; 22.30 bis 0.00 Wir bitten zum Tanz! Dazw. 22.45 bis 23.00 Deutscher Seewetterbericht.

Montag, 1. März

6.00 Globoispiel, Morgentau, Wetterbericht für die Landwirtschaft; fröhlicher Wochenanfang; dazw. um 7.00 Nachrichten des Drahtlosen Dienstes; 10.00 Grundschulfunk; 11.15 Deutscher Seewetterbericht; 11.40 Der Bauer spricht — Der Bauer hört; anschließend Wetterbericht; 12.00 Aus Leipzig: Musik zum Mittag; dazw. 12.30 Zeitzeichen der Deutschen Seewarte; 13.45 Neueste Nachrichten; 14.00 Ullerlei — von zwei bis Dritt 15.00 Wetter- und Börsenberichte und Programmhinweise; 15.15 Meister des Belcanto (Schallplatten); 15.45 Von neuen Büchern: Das Buch auf der Autoschau; 16.00 Musik am Nachmittag; in der Pause von 17.00 bis 17.10 Mit herzlichem Gruss: Wilhelm Busch, Briefe des Dichters; 17.30 Deutsche Landschaft. Dichtung von Wolfgang Borchert; 18.20 Lieder von Edward Greig; 18.40 Aus dem Zeitungsbogen; 19.00 Guten Abend, lieber Hörer! 19.45 Deutschlandecho; 20.00 Kernspruch; anschließend Wetterbericht und Kurznachrichten des Drahtlosen Dienstes; 20.10 Aus der Philharmonie, Berlin; 9. Philharmonisches Konzert; 21.30 Schallplatten; 22.00 Wetter, Tages- u. Sportnachrichten; anschließend Deutschlandecho; 22.30 Eine kleine Nachtmusik; 22.45 Deutscher Seewetterbericht; 23.00 bis 24.00 Vom Ultraharzwellenlender Wöhleben: Es meldet sich zur Stelle; die ultrakurze Welle!

Das Geheimnis unserer Kraft liegt im Willen zur Vollgemeinschaft. Täglich sollst Du diesen Willen durch Dein Opfer zum W.H.W. befunden!

Bei der kalten Witterung

zeigt sich, daß der gute alte Kachelofen das beste und billigste Ofen im Betrieb ist und gemütlich die Zimmer erwärmt.

Besichtigen Sie mein großes Lager, auch fertig gesetzter Ofen, Mehrzimmersiedlung in Betrieb

Beratung bei Rauchbelästigung kostenfrei u. unverbindlich, auf Grund langer Erfahrung selbst gegründet 1894

Ausbaearbeiten u. Reinigen aller Feuerungsanlagen

Bernhard Käppler, Ofensiedlermeister
Dresden, Maxstraße 6, Fernruf 21786

Leute:

UNIVERSUM
PRAGERSTRASSE 6 · RUF: 17388



Wo. 40, 41, 42 So. 25, 26, 27, 28 Uhr

Ein Ereignis für Dresden
Ab Dienstag, 2. März!

Premiere mit Sarah Leander, der berühmten schwedischen Künstlerin Theo Lingen, Karl Martell u. a.

Ufa-Woche und Kulturfilm

CAPITOL
PRAGERSTRASSE 31 · RUF: 19001



Wo. 40, 41, 42 So. 25, 26, 27, 28 Uhr

Ein großer einzigartiger Ufafilm

Menschen ohne Vaterland
mit Willy Fritsch, Willy Birgel, Maria von Tasnady, Luis Rainer, Greta Weisser

Dreifachwoche und Kulturfilm: Die Stadt der 7 Türme

UFA-PALAST
WAISENHAUSSTR. 26 · RUF: 17387



Wo. 40, 41, 42 So. 25, 26, 27, 28 Uhr

Ein köstliches Lustspiel

Dor Klappertonorcherverband

mit Lucie Engisch, Hans Richter, Georg Alexander, Hans Braussewetter, Fritz Genschow

Nach dem Theaterstück: „Woh' dem, der hat“ von Fedor von Zeppelin

3. WOCHE!
Lumpaci - Vagabundus

mit Heinz Rühmann, Hans Holt, Paul Hörliger, Hilde Krahl

Ab Dienstag, 2. M. Der neue Harry Pepl-Film

Sein bester Freund

Täglich: 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36 Uhr

ZENTRUM
SEESTRASSE 11 · RUF 14700

Waisenhausstrasse 22
UT. Telefon 23000

2. Woche!

Ball im Metropol

mit Viktoria v. Ballasko, Heinz v. Cleve, Heinrich George - Regie Frank Wybar

Sonntag-Vormittag 11 Uhr:

Der Weltkrieg, wie er wirklich war

Wo. 4, 6.15, 8.30 So. 3, 5, 7, 9 Uhr

Prinzen-B-Theater
Dresden, Prager Straße 52

Der neue

„Friedericus“-Film

In der Titelrolle:

Otto Gebühr

Jugendliche nachmittags halbe Preise!

Wo. 4, 6.15, 8.30 Uhr - So. 3, 5, 7, 9 Uhr

DEUTSCHES THEATER
FIRSTENHOF-KOMOEDIE

Strelitzer Straße 32 — Fernruf 61115 — Straßenbahnhäfen 2, 10, 17, 19, 20, 22. Haltestelle Fürstenpl.

Direktor Edgar Schmidt

Die mit Dienstag, den 4. März 1937:

Ein liebliches Geschenk aus dem Leben eines Kinderarztes

Kinderarzt Dr. Engel

mit Paul Hörliger, Viktoria v. Ballasko u. der reisende Bub Arthur Fritza Eugens

Wochentags: 6, 1/2, 8 Sonntags: 4, 1/2, 7, 1/2

Wer Werbung treibt
hat eine heilige Verpflichtung als Sprachbegier übernommen.
So will es der Werber der deutschen Wirtschaft.

Der Sonntag

Unterhaltungs-Beilage der Sächsischen Volkszeitung

Die Wunderkur / Von Erich Paetzmann

Der Obersekretär im Ruhestand, Franz Lempl, betritt um halb zwölf, wie allmächtig immer, das Hinterzimmer im Posthotel, ruft sehr forsch: Servus zusammen auch wie immer, und ist sich dann behaglich in seinem angestammten Freundesstuhl nieder.

„Wo, was macht denn für ein Gesicht beim Hinsehen? Fehlt die was?“

„Gernig, is schon gut. Ich hab mich nur ein bissel gestoßen, gestern, wo ich heimkommen bin auf die Nacht.“

„Wo denn?“

„Ja wo — am Eck vom Geländer.“

„Nein, ich mein wo? An der Hust?“

„Ja, da grad, wo der Knochen sitzt. Ist aber schon gut, viog ein bissel blau angelaufen.“

„Woher weisst du denn so genau, daß das gut ist?“ mischt sich sein Freund Sedlmeyer dazwischen. „Ich hab mal einen kenn, bei dem hat's auch oben in der Hust angefangen, und dann hat er nachher das ganze Bein von steif getriegt.“

„Sonst nix? Na alsdann — erst mal prost miteinander!“ sagt Lempl und tut sorglos einen tiefen Schluck.

„Weißt Lempl“, lächelt sich der Rentier Schäffler vornehm, „kann ja sein, daß da nix weiter dran ist, aber ich hab zum Beispiel mal eine Frau gekannt —“

„Wohl vom Sedlmeyer seinem Mann die?“

„Sel doch malstab, Lempl! Eine Zugehefrau war's, die hat beim Treppenscheunen ihre Fuß verwechselt und ist auf die linke Seiten hingebaut. Es war noch sein Vierteljahr darüber naus, da war's schon aus mit ihr, jausow, da war sie hin und fertig.“

„Ach geh, Schäffler, sowas gibts ja gar nicht.“

„Gibts's nicht? Freilich gibts's das. Ich weiß noch, wie sie hat liegen gemüht und nix Ordentliches zu essen und kein Salz nirgends dran. Über da war das Gist schon am Knochen gesessen und hat da geschworen und immer weiter gestressert, bis dann eines Tages gar war mit ihr.“

„Jojo, möglicher ist schon! Sowas gibts, freilich! Slecht Lempl!“ redet sie in der Runde durcheinander.

Aber Lempl will nichts wissen. Lempl hängt beharrlich seine Nase in den Krug, obwohl es ihm vorkommt, als habe ihm das Bier sonst besser geschmeckt.

„Tut's denn weh nach innen, Lempl?“ fragt Sedlmeyer.

„Ja, wenn ich draufdrück, schon.“

„Und wie ist es denn nach der Dose? Tut's da auch schon weh?“

„Dose? — Ja mei, da muß ich erstmal schauen — ganz kleines bissel vielleicht, hier, wenn ich fest drück.“

Und je mehr Lempl an sich herumdrückt und knelet und in sich hineinhört, um so mehr will es ihm scheinen, als wenn ein unbestimmter Schmerz da irgendwo in seinem Innern nage.

Es ist noch nicht viel über zwölf, als er seinen halbvollen Krug von sich schleift, den Hut ergreift und sich mit einem kurzen Gruss von dannen macht.

„Luis“, sagt er, kaum daß er das Haus betreten hat, zu seiner Wirtschafterin, „Luis, richten mir gleich mein Bett, ich bin frank, ich muß mich legen.“

„Was haben's denn?“

„Was ich hab? Entzündung hab ich, am Hustgelenk. Wenn ich das neinsticht, kann ich hin sein. An der Knochenhaut ist es ab schon.“

„Über Jeeses, wie kommens denn dazu, Herr Lempl?“

„Ja, wie — das möcht ich selber — o böh — Machens zu,

Luis, und richtens mir das Bett. Ich steh auf mein schlimmsten Bein herum.“

Und Luis richtet das Bett, und während Herr Lempl sich auszieht und niederlegt, holt sie eine Schüssel Wasser, eine Serviette und eine Widel.

„Was wollens denn damit?“ fragt Herr Lempl tief aus den Rissen.

„Umschläge machen, wegen der Entzündung.“

„Kalte Umschläge? Wollens mich morden, Luis? Heiß muß sein. So heiß wie man's verträgt. Es ist doch Lumphe.“

„Ach so, das is das? Ja, dann freilich!“ sagt Luis, als wüßte sie nun genau Bescheid. Sie macht also Wasser heiß, legt auch einen Tee an aus allerlei geheimnisvollen Kräutern, legt zwischendurch noch eine zweite Decke auf das Krankenbett und zieht alle Vorhänge vor die Fenster.

Nach einigen Stunden hat sie es durch ihre fürsorgliche Behandlung auch nahezu Jowett gebracht, daß Lempl kaum noch eine gesunde Stelle an seinem Bein fühlt. Abgesehen davon, daß der Magen, der seltsamerweise immer noch nach seiner Ordnung verlangt, als wenn nichts wäre. Aber Luis weiß auch hierfür Rat, sie kocht einen großen Topf voll Haferschleim, ganz ohne Salz, nur mit etwas Heldenbeerkompott, damit das Pumperls besser zuschläft.

Um nächsten Tag kommen in geringen Abständen keine Stammfreunde zum Besuch herein. Sie treten alle etwas schüchtern und verlegen an das Krankenlager, räuspern sich voll Blitzeß und sagen mit herabgedämpfter Stimme, sein Aussehen gefällt ihnen gar nicht recht, und nur ja Ruhe, und ja nicht austreben, auch nicht zweigen dem — na, er weiß schon. Dann entfernen sie sich wieder auf den Jähnsphären, nachdem sie grüne Tropfen oder braune Tinturen hinterlassen haben, nebst den dazugehörigen alterproven Gebrauchsanziehungen.

Vermittels solcher vielen Haussmittel, die ihm die treue Luis auch sämtlich und sorglich eintropft und -söffelt, gelingt es denn auch endlich am zweiten Tag, Lempls unnatürlichen Appetit zum Schweigen zu bringen. Dafür singt ihm aber nun der Magen oder sonstwas da herum zu schreien und zu knallen an.

Luis kann das Stöhnen nicht mehr recht ausstehen und will den Doctor holen. Aber Lempl will noch nichts davon wissen, erkennt weil die Doktors ja doch bloß dazu sind, um halbtote Leute erst noch ganz unter die Erde zu kurierten, und zweitens, weil ihm in einer unbestimmten Ahnung bereits das Klappern von Messern und Knochenlägen in den Ohren Klingt.

Eck als die zweite Nacht herum ist und das Leibhäschen immer heftiger und peinlender wird, schickt er Luis in aller Früh um den Arzt hinaus.

Der Doctor ist noch ziemlich jung und hat auch, wie man ihm gleich anmerkt, noch keine rechte Erfahrung im Umgang mit Kranken. Denn er reicht zunächst einmal die Fenster weit auf, daß die ganze mühsam angestraute Krankenluft jährlings hinausgeworfen wird und die frische Morgensonne zwischen den vielen Blättern und Krüppen hindurch mitten in Lempls klägliche Miene leuchtet.

Dann untersucht er ihn und schickt Luis mit einem Rezept fort, auf dem noch Lempls Geschmack auch viel zu wenig drauf steht, nämlich nichts weiter als Ap. Alzinus 100g. Hierzu trinkt der Patient nun einen kleinen Löffel zu schlucken und muß dann, noch während ihm die Medizin den Magen um und umdreht, aufstehen, seine Kleider anziehen, und wird nun, soviel er sich auch wehrt und dagegenredet, mitamt seinem Gebrechen hinausgeschickt in den bitterfrischen Morgen, bis auf Niederteilung zu — eine ganze Stunde Wege — wo er dann beim Engelwirt in Gottes Namen ein halbes Krügel Bier trinken darf zum Verschaffen.

Um halber zwölfe steht die Freunde Gruppe wiederum im Posthotel zusammen und redet so ein bißchen um den Tisch herum, vom Leben und vom Sterben oder was man sonst noch Fleißiges in Hinterzimmern redet, da tut sich die Tür auf. Lempl tritt herein und ruft, forscher als je zuvor: „Servus, Schlanferls alle miteinander!“

„Jo mi, Lempl!“, fragt Schäffler erschrockt, „wo kommst denn du her?“

„Wo ich herkomme? Von Niederteilung komm ich. Und gesund bin ich a wieder.“ Und erzählt von des Doctors Heilsverordnung und von seiner wunderbaren Rettung.

„Jo“, knurrt da Sedlmeyer giftig zwischen, „auf die Art, freilich, doß kann a jever, mit Gewalt!“ —

Sein eigener Mörder / Laquarta oder Touloni? Die rettende Narbe

Sie hatten ihn in Französisch-Guayana zum Tode verurteilt. Bei einem Gefangenenausbruch war ein Wärter ums Leben gekommen. Juan Laquarta schwur, daß er mit jener Tat nichts zu tun habe. Vielleicht gab ihm das Gefühl seiner Unschuld die Kraft, in der Not der Hinrichtung zu entfliehen. Er legte einen weiten, gefährlichen Weg zurück. Er kreiste Hollandisch-Guayana. Er kam durch das Bergland von Venezuela. Mit Indianern erreichte er Cossiquare und fuhr mit ihnen den Orinoco hinunter. Bei Actures lernte er sein Boot. Erst hatten ihn die Gefangenenausreicher von Französisch-Guayana gehetzt, dann setzten ihm die Häuler auf dem holländischen Boden nach und verfolgten ihn feindselig Indianer. Drei Tage war er unterwegs, ohne sich einen Augenblick Ruhe zu gönnen — immer fürchtend, daß ihn im Schlaf ein Sumpfteil treffen könne. So kam er ganz nahe an Actures heran. In einer Waldlichtung fand er eine Quelle. Hier wollte er sich ausruhen, ehe er in die Niederauflung hineinzog.

Ein seltsamer Zufall.

Er hatte sich aus Zweigen eine Hütte geslochen, in die er sich verkroch, um seine wunden Füße auszuheilen und seine

matten Glieder im Schlaf zu stärken. Er wurde am zweiten Tage seines Aufenthaltes an jener Quelle durch ein merkwürdiges Geräusch geweckt. Er sah einen Reiter, der offenbar nicht mehr Herr über sein Pferd war. Das Tier warf den Reiter ab. Und ehe Laquarta hinzufahren konnte, hatte das rasende Tier den Gestürtzten mit wuchtigen Hufschlägen den Kopf zerstochen. Laquarta untersuchte die Taschen des Toten. Er fand Papiere auf den Namen Frederico Touloni. Bot sich nicht hier eine gute Gelegenheit, seine Identität zu verschleiern? Ein neues Leben unter einem anderen Namen zu beginnen? Laquarta schob dem Toten, dessen Gesicht nicht zu erkennen war, jene Papierstücke in die Tasche, die er als Ausweise mit sich gebracht hatte. Laquarta lag also tot an der Quelle — während ein neuer Touloni in das Leben zurückwanderte.

Der neue Totengräber.

Laquarta — oder, wie er jetzt hieß — Frederico Touloni spiegle Va banque. Er reiste von Actures aus mit dem Boot bis zur nächsten größeren Siedlung und suchte hier nach Arbeit. Es gab nicht viel zu tun in diesen Tagen. Aber — der Posten eines Totengräbers war frei. Wenn er diesen Posten einnehmen

Die Ahnen des „Roten Gentleman“

Plauderei am Wochenende

Von Marabu.

„Sein langes blaurotes Haar war in einen helmartigen Schopf geordnet und hing dann noch weit auf den Rücken herab. Keine Adlerfeder, kein Abzeichen schmückte diese indianische Frisur. Man sah es ihm auch ohne dieses an, daß er kein gemeiner Indianer, kein gewöhnlicher Krieger war. . . . Die Züge seines ernsten, männlich schönen Gesichts waren fast römisch zu nennen, nur daß die Backenknochen kaum merklich hervorstanden. Die Farbe seiner Haut war ein matthes Hellbraun mit einem Bronzetaubach. Das war Winnetou, der Hauptschön der Apatschen, der herrlichste der Indianer.“

Jeder, der in seiner Jugend Karl May's Romane mit Begeisterung verschlungen hat, kennt diese Sätze. Sie kehren in diesen Romanen immer wieder, sobald Old Shatterhands Freund, der „Rote Gentleman“ auftritt. Wer von Karl May's Lesern hat sich nicht für diese mit inniger Liebe gezeichnete Gestalt begeistert?

Vor wenigen Tagen, am 25. Februar, war Karl May's Geburtstag. Und in wenigen Wochen, am 30. März, ist sein 26. Todestag. Zwischen solchen Gedächtnistagen darf man zur Abwechslung einmal von Indianern und vom Wilden Westen plaudern. Und da das Forschen nach den Ahnen heute Gott sei Dank wieder mehr Verständnis findet als früher, wollen wir einmal die Frage zu beantworten versuchen: Woher stammt der „Rote Gentleman“?

Eine geistige Ahnenreihe

„So ein Dummkopf!“ wird jetzt jeder Junge denken, der etwa diese Zeilen liest. „Winnetou stammt ab von den Häuptlingen der Mescalero-Apatschen, Intschu Ichna heißt sein Vater!“ — Aber bei Gestalten, die Schöpfungen dichterischer Phantasie sind, gibt es noch eine andere, die geistige Ahnenreihe. Wie sind denn die

Indianer vor Karl May in der Literatur dargestellt worden?

Lange vor Winnetou, dessen Geschichte 1892 gedruckt worden ist, hat es in der deutschen und europäischen Literatur gar manchen „Roten Gentleman“ gegeben. Das ist um so merkwürdiger, als Kulturvölker ja im allgemeinen die Wilden als tief unter sich stehend, als „Barbaren“ betrachtet. Das Wort stammt aus der Antike. Nur eine Ausnahme hat die Antike selbst von ihrer allgemeinen Verachtung der Barbaren gekannt: Die begeisterte Schilderung des Römers Tacitus, der die von der römischen Kultur nicht berührten Germanen seinen Landsleuten als Vorbild zeigte. Von den wilden Völkerschaften in aller Welt aber, denen die Europäer auf ihren Eroberer- und Forscherzügen begegneten, ist in den europäischen Literaturen so manche als Ausdruck unverstübler Natur geschildert worden, aber nur eine als Vorbild: die nordamerikanischen Indianer.

„Die per errorem so genannten Wilden . . .“ Zeitschriften haben viel dazu getan, das Bild des „Roten Gentleman“ so herauszuarbeiten und volkstümlich werden zu lassen. Als letzte Erklärung aber gibt es nur eine: Der lebendige Eindruck bei der Begegnung mit den nordamerikanischen Indianern war ein ganz anderer als der beim Zusammentreffen mit Menschen farbiger Rassen in Asien und Afrika, ja selbst als bei der Begegnung mit den Indianern Südamerikas. Kein wie die Hasen und Schmukis wie die Schweine“ nennt der Dominikaner Thomas Ortiz 1520 die Indianer Mittelamerikas. Von den nordamerikanischen Indianern aber berichtet Franz Daniel Pastorius, der Führer jener ersten deutschen Ansiedler im Quäkerland Pennsylvania, 1684 den daheimgebliebenen Freunden: „Die per errorem so genannten Wilden sind eines redlichen Gemüses, beleidigen niemand, und haben wir uns vor ihnen gar nicht zu fürchten. Lasset uns von diesen Leuten Vergnuglichkeit zu lernen keine Scheu tragen, damit sie uns

nicht dermaleinst vor dem Richter-Stul Jesu Christi beschämen mögen . . .“

Das ist in deutscher Sprache die erste Kunde vom „roten Gentleman“. Stärker als solche spätlichen Reiseberichte deutscher Auswanderer hat die Schilderung des Indianers in der englischen und französischen Literatur des 18. Jahrhunderts auf Deutschland gewirkt. England und Frankreich waren es ja damals, die Kolonien in Nordamerika besaßen. Englisches und französisches Dichtern standen Berichte über die nordamerikanischen Wilden am ehesten zur Verfügung. Zwei Dichtungen haben vor allem auf Deutschland in einem Maße eingewirkt, das wir uns heute kaum mehr vorzustellen vermögen: Robert Steeles Erzählung von „Jahle und Harico“ im Londoner Spectator und Voltaires satirischer Roman „L'Ingénue“.

Harico, die rote Lady

„Jahle und Harico“ — diese Geschichte, über die so unendlich viele Tränen einst aus schönen Augen vergossen worden sind, dieser Stoff, der in deutscher Sprache mehrere Dutzend Male als Fabel, Idylle, Satire und Drama behandelt wurde — selbst Goethe plante als Student in Leipzig ein Harico-Drama — er ist heute vollständig vergessen. Der „Spectator“ war eine der Anfang des 18. Jahrhunderts in England beliebten „Moralischen“ Wochenzeitungen; er wurde auch in Deutschland von vielseitig Gelesenen gern gelesen. Hier erscheint 1711 Steeles Erzählung: Die Indianerin Harico rettet den schiffbrüchigen Europäer Jahle vor der Wollust ihrer Landsleute, flieht mit ihm zur nächsten europäischen Kolonie und wird dort von dem Undankbaren — als Sklavin verkauft.

Hier also ist der Gegensatz, den später die Indianer-Literatur so gern herausarbeitet und den wir auch bei Karl May immer wieder finden, schon mit beispielhafter Klarheit gegeben: Edelinn und Mitleid auf Seiten des Indianers, Schurkerei und Gewinnsucht des „weißen Mannes“.

Ein Kanadier, der noch Europens . . .

Doch es wird Zeit, neben die „rote Lady“ Harico den „roten Gentleman“ zu stellen. Den ersten Vertreter dieses Tops finden wir — das ist fast eine Kuriosität — schon im 17. Jahrhundert: Edmund Spenser, dessen

Die altgermanische Religion

Die Probleme und ihre Grenzen

Seit J. Grimm's bahnbrechender Deutscher Mythologie aus dem Jahre 1835 ist in den dazwischen liegenden hundert Jahren bis auf unsere Tage über altgermanische Religion und Mythologie, über Glaubens- und Weltanschauung der Germanen soviel geschrieben worden, daß all die Gesamt- und Einzeldarstellungen, die Blecher und kleineren Beiträge kaum noch zu überschauen sind. Noch schwieriger ist es, sich durch das Gewirr der vielen andersartigen Standpunkte, Auffassungen und von einander abweichenden Meinungen hindurchzufinden. Manche glauben, das als völlig ungermanisch ablehnen zu müssen, was andere in ihren Werken als Ur- und Grundentgelt der Germanen herausnehmen. Die einen sehen in dem Gott Wodan (Odin) nur den fremden, erst spät eingeführten, in seinen Hauptwesenszügen ungermanischen Gott, während andere in ihm die Verkörperung höchster Gottes- und Wissenssucht der Frühzeit-Germanen erblicken. Sicht umstritten ist immer noch die Bedeutung der Edder-Edda, die vom 8.–10. Jahrhundert entstanden, aber erst vom 12.–14. Jahrhundert aufgezeichnet worden ist, wie auch der jüngeren, von dem Isländer Snorri Sturluson etwa um 1220 zusammengestellten Prosa-Edda. Ueberhaupt sind es immer wieder die Quellen und Zeugnisse, die man jeweils verschieden beiseinander stellt, geistigt, gedreht und somit eingeschöpft hat. Damit aber, wie man die Quellen und Denkmäler sowohl geistlich als räumlich ordnet, wie man sie in ihrem ganzen Entwicklungsgang verfolgt und schließlich alle in eine große Einheit hineinstellt, damit steht und fällt das, was wir Glauben, Religion oder Weltanschauung unserer germanischen Vorfahren nennen.

Erschwert wird das Mingen um Klarheit noch besonders durch die oft auftretende Tendenz, Religion mit Mythologie zu verwechseln oder zu vermischen; eins ist so schlimm wie das andere. Deshalb muß man sich notwendigerweise weder vor Augen halten, will man den Problemen der germanisch-nordischen Religion ernsthaft nachdrücken. Erstens: wichtiger als das Aufzählen und Herauslösen fesselnder Göttergeschichten und Mythen, – die oft nur als späte Ableger einer erzählten, bereits an Christus glaubenden Zeit gewertet werden dürfen und mitunter kaum noch echtes religiöses Erleben und Empfinden vermitteln, sondern der Kurzweil und dichtesten Unterhaltung dienen; – viel wichtiger dürfte es sein, ein Bild der germanischen Seele zu gewinnen; klarzulegen, was unsere Vorfahren wirklich geglaubt und empfunden haben. Aus diesem Grunde sollte man nie so leicht eine „Altgermanische Religion“ oder „Germanische (nordische, deutsche) Mythologie“ anstreben als vielmehr stets versuchen, eine Darstellung des „Germanischen Glaubens“ zu geben, unter dessen Aufstellungsschema sich der ganze religiöse Vorstellungsort der Germanen gut einordnen läßt: Zunächst der Seelenlauf, der sich notwendigerweise wie ein Stück germanischer Weltanschauung gibt. Es würde sich daran die augenfälligste, weit ausladende Darlegung des germanisch-nordischen Götterglaubens anschließen in ihrer, aus Vorstellung und Dichtung (d. h. Mythologie) und religiösen Verehrung (Kult) bedingten, inneren Zweiteilung. Den Schluss macht dann der germanische Schicksalslauf; der ist gleichsam wie eine Spize, in die alles einmündet, wie ein Organ, in dem sich die Ströme der Weltanschauung (s. Seelenlauf) und der gesamten religiösen Neuerungen (s. Götterglaube) vereinen.

Hierzu, zu dieser Stoffaufstellung von innen heraus, müßte ein zweites kommen: die entwicklungsgeschichtliche Klarheit! Deshalb versuchen wir stets, von den ältesten Belegen des germanischen Glaubens zur Bronzezeit bis zu den ganz jungen, noch in Sage, Sitte, Brauchtum, d. h. in der gesamten volkstümlichen Überlieferung unserer Tage erkennbaren Resten der germanischen Religion hinab nach besten Kräften zwischen altem, ursprünglichem germanischen Erbgut und dem freien, von außen herangetragenen Ideen- und Vorstellungskreis, der den germanischen überlagerte und häufig auch zerstörte, zu schließen. Dabei wird zunächst klar, wie manche Züge an germanischen Göttern, wie manche Göttergestalten und Rituale aus dem Westen (durch die Kelten), aus dem Süden (durch Griechen, Römer und Ägypter), aus dem Osten (durch Perser oder andere Völker) zu den Germanen gekommen sind im Laufe jener Jahrhunderte, da diese auf ihren wilden, durch Bandnot verursachten Wanderungen notgedrungen in Berührung zu diesen fremden, unterschiedlichen und somit auch anders gearteten Völkern traten müssen. Aber noch etwas anderes wird klar, nämlich: jeder ursprünglich noch so fremde Götter, jede, ob aus dem Osten oder aus den westlichen Kelten entlehnte Göttergestalt bekommt eine neue, und zwar einschneidend germanische Neuprägung!

– braucht Entlehnung, die sich immer vollzieht, wenn Völker gegen Völker wählen, niemals ein geistiges Armutzeugnis zu sein! Die Germanen waren keine Nachahmer, sondern klarer Weit, dieses Gemüt und eine lebhafte Phantasie verarbeitete jedes entlehnte fremde Gut so, daß es für alle Zeiten den Tempel durchaus germanischer Haltung und Ausdruckung auf sich ließ.

Um nun diesen Entwicklungsprozeß der ganzen inneren Umgestaltung im geistlichen wie räumlichen Intervall recht verdeckt und vollständig zu können, muß man sicher unvereinbarem Wirkliches eine Wandlung durch die Art und Weise des Germanenwohles machen, die sich im Hinblick auf die Hauptentwicklungsphasen des germanisch-nordischen Glaubens in fünf großen Perioden gliedern ließen, deren Dauer selbstverständlich jeweils verschieden lang ist. Da hätten wir zunächst:

Stufe A: von der Bronzezeit bis zum Aufbruch der Kimbern und Teutonen, als von rund 2000 bis 200 vor Christus reichend;

Die Germanen erleben um 2000 vor Chr. als indo-germanische Teilzoll, das an den Ostseerandern (Südschweden, Finnland, Russland) siedeln ist, durch Vereinigung mit vorher dagewohner Bevölkerung (Megalith-Bauernstadel) ihre erste hohe Kulturstufe in der nordischen Bronzezeit. Gleichzeitig bekommt auch die Religion des einstigen indo-germanischen Teilstückes durch diese Bevölkerung mit andersartigen Menschen und deren Kultur ihre Entscheidung, und zwar germanische Propagierung. Das heißt: zu dem aus der indo-germanischen Zusammengehörigkeit mitgebrachten uralt Licht- und Himmelsgott Tiwaz, später germ. Thor, Ziu wird gefestigt sich in der germanisch-nordischen Bronzezeit ein ausgesprochener Reichtum an Götterkulthen, unter denen der Thor ausgeprägte Kult einer Sonnengottheit und die Kulte vieler Licht- und Fruchtbarkeitsgötter neben den Erdmutterkulthen auf Grund der für diese Stufe A in Frage kommenden Quellenbefunde mit gleicher Nachweisbarkeit nachweisen lassen. Später scheint von den Erdmutter-

tern eine ganz besondere Frechbarkeit vorwoben zu sein, die wir vielleicht in der Artus des Tacitus vor uns haben, während sich daneben ein männlicher Fruchtbarkeitsgott Ingvi, mit dem Beinamen Fjanausz (später Freyr = Herr) und den vielen Licht- und Fruchtbarkeitsstallmerten. Schließlich sprangen schon früh von dem alten Himmelsgott Tiwaz sowohl der Beimittergott Thunaraz (Donar-Thor) als auch ein Windgott Wodanaz (später Wodan-Odin geheißen) als durchaus selbständige Gottheiten ab. Auch eine germanische Ehe- und Liebesgöttin Frigg (Frida = Geliebte) müssen wir im Laufe der Entwicklung annehmen und für die nun folgende Stufe B (200 vor bis 200 nach Chr.), für welche die griechisch-lateinischen Berichterstatter, an der Spitze Tacitus, unsre Kronzeugen sind, voraussehen.

Stufe B: umfaßt die Römer- und Keltenzeit von rund 200 vor bis 200 nach Christus.

Im zweiten vorchristlichen Jahrhundert, kurz nach dem Kimbern- und Teutonenaustrich, ist der Raum, den wir heute geographisch Deutschland nennen, in der Mitte, besonders zwischen Elbe und Oder und weiter nördlich an der ganzen Nord- und Ostsee von Germanen bewohnt, westlich davon, jenseits der Weser, an Lippe, Ruhr und Rhein siedeln Kelten, südlich vom deutschen Mittelgebirge breiten sich Pannonei, Iller und auch Kelten aus, während sich die Slaven von Osten her gegen Germanien drängen, das seinerseits bald anfangt, zuerst die Kelten und dann sich selbst gegen das römische Imperium vorzuschleben. Es dauert bekanntlich nicht allzu lange, da sind die Kimbern und Teutonen bei Xanten, Sexlaco und Bergzella 101 von dem über eine äußerst geschickte Heerstäbt verfügenden römischen Feldherrn Marius vollständig angesiegt in wilden blutigen Schlachten.

Als einige Jahrzehnte später der mächtige Caesar das zwischen aufsläßig gewordene Gallien in Schach halten und neu erobern will, bekommt er es gleichzeitig mit den Germanen zu tun; die germanischen Ubier und Tenetore haben um die Zeit längst die zwischen Lippe – Ruhr – Rhein liegenden Kelten überwältigt und stehen auf der linken Rheinseite, werden von Caesar zurückgeworfen, machen ihm aber danach weiter zu schaffen, besonders die Sueben unter ihrem Führer Ariovitus, bis Rom doch schließlich siegt und Jahre der Knechtshaft für die freien germanischen Stämme rechts des Rheins kommen; die Alemannen im Teutoburger Wald schlagen für kurze Zeit das römische Reich ab, das aber in den darauffolgenden Jahren bis zum Friedlichen Tauschvertrag zu Tacitus' Zeit um so härter drückt. Es ist klar, daß diese gewaltige, aufstrebende Zeit eine Versplitterung und Umförderung der früher mal einheitlicher gewesenen altgermanischen Religion, wie wir sie im Laufe der Stufe A kennengelernten, bedeutete.

In dieser Umwandlungsstufe B besteht zunächst ein auffallender Trennungsrückstand zwischen den Ostgermanen, zu denen die von Gotland (Schweden) an die untere Weichsel geschobenen Goten, die Burgunden, Angier, Heruler, ferner die schon früh mit östlicher und griechischer Kultur zusammengehenden

Slaven, Ostslaven zählen... und dem westlich von der Oder sich ausbreitenden Zweig der Westgermanen, die ihrerseits in die bekannten drei großen Kultusgemeinschaften geteilt: 1. Nordseeraabend der Ingwänne (Nordhessen), 2. die Wodenkultusgemeinde der Iltodonen am Rhein und Ruhr, 3. die Erminonen, die treuen Anhänger des einstigen höchsten Lichts und Himmelsgottes Tiwaz-Ziu, zu denen außer den Semnonen noch die Hermonder, Sachsen, die Sueben und Cherusker (germanische Kernvölker in der Mitte) gehörten. Die Ostgermanen gelten ganz eigene Wege, auf die hier aus Raumangel nicht näher eingegangen werden kann.

Stufe C: von 200 bis 800 n. Chr. (Völkerwanderungszeit).

Unter dem Druck der von Osten hereinbrechenden Stämmen wird der Grenzgürtel (Rimes) gegen Rom gesprengt, und in mächtigen Scharen überfluten nun germanische Stämme Gallien, Italien, den Balkan; gelangen als Vandale sogar nach Afrika, als Westgoten nach Spanien. Immer stärker wird während dieser Zeit des großen Völkerregens sowohl der keltisch-königliche als auch der östlich-südländliche Einfluß auf die Religion und den ganzen Glaubensbereich der germanischen Stämme; hinzu kommt die ständig wachsende Macht des Christentums, zu dem sich als erste die Goten geschlossen unter ihrem Bischof Ulfila bekennen. Am 5., 6., 7. Jahrhundert schwächt die Goten alle kleineren Stämme zu größeren, staatartigen, völkischen Einheiten, wie Schwaben, Baiern, Burgund, Franken aufzunehmen, und da erstmals getragen vom Herzschlag eines Chlodwig, eines Karl, geht der östliche Willen der irischen, englischen und später auch deutschen Missionare das Christentum immer mehr. Nur die Nordstämme, die Kelten und Sachsen, darüber hinweg die handelsnaulichen Nordgermanen behalten weit über das Jahr 800 ihr altes Heidentum und ihren bodenständigen germanischen Glauben.

Stufe D: ist hauptsächlich dem Norden vorbehalten, von 800 bis zur Aufzeichnung der Edda und Sagas, also bis rund 1300 n. Chr. reichend.

Wenngleich sich in diesem Zeitraum auf deutschem und angrenzendem Boden noch mancher Niederholz in der Literatur (Zauber- und Segensprüche), in altem Erbaut und Brauchtum findet – eine wirkliche Weiterentwicklung bietet nur der Norden, sei es in der Reinhaltung von Sprachmitten, sei es im Erstellen und Umgestalten alter und junger Mährer. Mit dem Jahr 1000 aber, dem Jahr der Christianisierung des Nordens, steht die gesamte religiöse und weltanschauliche Haltung im Zeichen des Gotteslaßglaubens, der in auch in Deutschland – nur 500 Jahre früher – so deutlich den Glaubenswechsel vom Heidentum zum Christentum einleitet.

Stufe E: vom 13. Jahrhundert bis auf unsere Zeit.

Sie umfaßt die gesamten über Deutschland – England – Skandinavien – Island verteilten christlich erläuterten Nachläufe des germanischen Heidentums in Sage, Volkserzählungen, alten Sitten und Bräuchen, Namen usw. Nur eine leichte Welle wirklicher Entwicklung verfolgen wir noch im 17. Jahrhundert weit über den 70. Breitengrad hinaus bis den ostfriesischen Lappen und Finner; diese finnisch-lappischen Erzählungen runden zusammen mit den erwähnten Überresten in Sage, Märchen und sonstiger Volksüberlieferung die letzte, freilich schon etwas erstarnte und überlagerte Phase der Entwicklung des germanischen Glaubens ab.

Das Abenteuer der Aischa

Warum gebot Mohammed Harem und Schleier? / Von Eugen Siebert

Im vorislamischen Arabien waren die Frauen nicht in Harem eingesperrt, sie trugen auch keinen Schleier. Die patriarchalische Gewalt des Familienoberhauptes erstreckte sich gleichmäßig auf Sohn und Tochter. Wenn die Tochter heiratete, zumal wenn sie aus begüterten Kreisen stammte, war sie verhältnismäßig selbstständig. Sie konnte auch „Ihr Fest“ unterhalten, sich scheiden lassen. Als der vierundzwanzigjährige spätere Prophet Mohammed als armer Teufel eine neununddreißigjährige Witwe, die reiche Chadidscha, heiratete, war Chadidscha ohne Zweifel das Oberhaupt dieser Ehe und Mohammed nur der Verwalter ihres Vermögens. Vierundzwanzig Jahre lang hatte Mohammed neben Chadidscha keine Nebenfrau, später aber umso mehr.

In den unauslöschlichen Stammesstreitigkeiten der Araber lagerten die Frauen hinter den Kämpfenden, schmähten die Feinden und lobten die Tapferen, sie vollführten mit Schreie und Klatschschlagen einen Hölletärrn. Rüdigert hat ein Lied der pauthischen Weiber aus dem „Hamasa“ überetzt:

Wie Kinder eines Reden
Rüden auf welchen Reden,
Nordringende zu wechen,
Rückwärtsende zu schreien.

Nur Mohammed nach seiner Flucht aus Mekka den Kleinfeind um die Ausbreitung des Islam begann, stellte oft Taufende von Weibern nach der Uebertreibung der Männer in seine Gewalt. Die schönen Frauen nahm sich der Prophet, da er den Gläubigen nur vier Hauptfrauen, daneben aber zahlreiche Nebenfrauen gestattet hatte. Für seine eigene Person machte er jedoch eine Ausnahme.

Zwischenzeitlich hatte Mohammed seine Chadidscha verloren und viele andere Frauen gehabt. Endlich war auch Aischa herangewachsen, die Tochter des nochmaligen Kaisers Abu Bekr, die schon im vierten Lebensjahr mit dem Propheten verlobt wurde. Sie war mit ihren vierzehn Jahren ein sehr hübsches und lebendiges Mädchen. Im fünften Jahre nach der Flucht von Mekka war Mohammed mit Abu Bekr und Omar, den späteren Kaisern und Helden des Islam, zu einem gefährlosen Auszug gegen die Venu Moshall, einen Kleinfeindstamm in der Nähe Meckka, aufgebrochen. Das ganze Lager von 2000 Kämpfern, 500 Reitern und Schafen und 200 Frauen fiel in die Hände der Moslems. Mohammed war nach altarabischer Sitte von zweien seiner Frauen, Hamm und Salama und der vierzehnjährigen Aischa begleitet. Auf dem Rückmarsch verlor er Aischa. Nach mehreren Stunden kam sie in Begleitung eines Nachzäuglers, des Stephan von El-Montal, zurück, der sie beim Suchen nach einem verlorenen Muschelhalsband gefunden und auf sein Kamel gesetzt hatte. Natürlich kam es, daß der Begleiter der Aischa ein junger, schöner Mann war, zu Klatschereien, der Prophet hielt sich von Aischa fern und schließlich bat sie um die Erlaubnis, zu ihrem Vater Abu Bekr zurückzukehren zu dürfen, womit nach arabischer Sitte die Scheidung ausgesprochen wäre.

Zunächst wurde dem Propheten „offenbart“, derjenige sollte hundert Schläge erhalten, der Ehrenträger von einer verheirateten Frau behauptete, es sei denn, sein Zeugnis werde von nicht weniger als vier Augenzeugen erhärtet. Werner wurde durch den Propheten vorgeschrieben, daß die Weiber der Gläubigen in besondren Räumen unter Aufsicht gehalten werden sollen, und schließlich wurde ihnen der Schleier angeboten. Die ersten hundert Schläge erhielt der Leibpoet Mohammed.

Damit war die Ehre der temperamentvollen jungen Frau des altenen Mohammed wiederhergestellt. Aber über ein Jahrtausend haben die Nachfolger des Propheten ihre Frauen in Harem gehalten, sie entwürdet und verschleiert. In vielen Kreisen der islamischen Welt besteht die Vorstift noch heute. Erst in längster Zeit haben die Türken und Kanter den Frauen ihre Freiheit zurückzugeben. Jetzt kann sich auch in diesen Ländern die Kultur entfalten, die im Abendland durch das freie Abencaudel der beiden Geschlechter ermöglicht wurde, im Orient aber durch Mohammeds „Offenbarungen“ abgeschnitten war – weil seine Frau Aischa Mülkelben suchte und einen jungen Mann fand...

Die Adresse in der Garnrolle

Ein Scherz führt zur Heirat.

Neusalz (O.). 23. Februar

Eine Arbeiterin bei den Gründlitz-Textilwerken kam bei ihrer Beschäftigung, d. h. Herstellung von Garnrollen, auf den übermüdeten Gedanken, in eine Rolle einen Zettel mit ihrer Adresse zu stecken. Sie hatte die Sache bereits verlassen, als sie eines Tages einen Brief aus Stettin erhielt. Ein Handwerker, zu dem die Garnrolle auf dem Zettel gefunden und los, auf den Scherz eingehend, die Unbekannte ein, nach Stettin zu kommen. Das Mädchen fühlte sich, lernte die Stadt unter Führung des jungen Mannes, dabei aber auch diesen so gut kennen, daß die beiden aneinander Gefallen fanden und sich verlobten. Und in diesen Tagen sind sie aufzuhören. Was im Film so oft vor kommt, daß ein kleiner Scherz oder ein kleiner Einfall zum Happy end führt, hier hat es einmal sich im Leben selbst ergeben.

Würzlosigkeit für Ihr ausdrücklich MAGGI WÜRZE

und achten Sie genau darauf, daß Ihr Fläschchen aus MAGGI® großer Originalflasche gefüllt wird.
In dieser darf nach dem Gesetz nichts anderes feilgehalten werden als MAGGI® Würze

„MAGGI“ ist nicht eine allgemeine Bezeichnung für Suppenwürzen, sondern die gesetzlich geschützte Fabrikmarke für alle MAGGI-Produkte



Es muss ihr die Haushalte das Wirtschaftsleben verhelfen, sofern es möglich ist sie berechtigt, es nutzungsberechtigt, auf welchen Grunde es auch sei. Sie muss es jederzeit ihrer Haushilfen zur Einsicht zur Verfügung stellen, ebenso wie sie es dem Arbeitssamt auszuhändigen muss, wenn es verlangt wird. Die Haushalte ist weiter verpflichtet, laufend Beginn und Beendigung der Beschäftigung der Haushaltsgestellten in das Arbeitsbuch einzutragen, ebenso sind Angaben zu machen über wesentliche Veränderungen in der Beschäftigungsart. Das gleiche gilt auch für Veränderungen des Wohnorts oder der Wohnung der Haushaltsgestellten. Von jeder Eintragung hat die Haushalt umgehend das zuständige Arbeitssamt aufzugehobenen Vorbehalt zu benachrichtigen. Andere An-
sichten einfließen, aber unanständiger, aber auch politischer Art.

über die Gelehrte soll das Arbeitsbuch nicht enthalten, der @ntragungspflicht unterliegen grundsätzlich überhaupt nicht angeben. Über geringfügige Zeilungen, die nicht frankentlastenderwerbungspflichtig sind, so z. B. benötigt eine Person, die in einem Haushalt wohnhaft nur einzige Erwachsenen beschäftigt sind, kein Arbeitsbuch. Verfehlt sie doch gegen mehrere Personen oder Ausmusterungen, so ist natürlich für sie die Beantrogung eines Arbeitsbuches Pflicht.

Die Erfahrung des Arbeitsbuches legt zwar der Haushaltfrau gewisse Pflichten auf, aber sie bringt auch für die Zukunft Vorteile für Haushalte und Hausangestellte, denn das Arbeitsbuch schafft einen klaren Ueberblick über die Arbeitsergebnisse.

Leider unbekannt: Fischbrühe zur Suppe

Fränen, die in der Ernährungsethre gehalten sind und wissen, daß Fleischbrühe keineswegs jenes gesundheitliche, kräftigende Elixier ist, für das man es früher immer holt, sondern nur appetitanregende Geschmackstoffe enthält, sind längst zur vegetarischen „Fleischbrühe“ übergegangen, die gesundheitlich viel wertvoller ist und ebenfalls sehr gut schmeckt. Sie kostet zudem fast nichts, was von der häuslichen Wirtschaftskasse dieser ungewöhnlich vermehrt wird. Man kocht sie aus Wurzelwerk, Küchenkräutern und Gemüseblättern, und gibt man in Fett leicht angebräunte geröstete Zwiebel dazu, so hat sie außer berausendem Wohlgeschmack und Nährwert auch die beliebten „Augen“. Leider vollständig unbekannt in weiten Teilen unseres Vaterlandes sind aber die vorzüglichen „Fischsuppen“. Sie stellen sich überaus billig, sind zudem in sehr kurzer Zeit gekocht und können doch den Wettbewerb mit einer Fleischbrühe-

suppe aushalten. Wenn jetzt der Fisch verbraucht in alle Teile und Bevölkerungsschichten Deutschlands vordringt, sollten es doch alle Hausfrauen mal mit einer Fischsuppe versuchen. Aber, bitte, gleich richtig zubereiten! Namlich so: Die sauber gewaschenen und natürlich fadelloser frischen Abfälle von einem Fisch (Kopf, Gräten, Rückgrat) setzt man mit dem üblichen Suppengrün (ein Stückchen Sellerieknolle, ein kleiner Sellerieblatt, Petersilienwurzel, etwas Lauch, eine Möhre, Zwiebel) und wenig Salz in kaltem Wasser auf und läßt etwa 20 Minuten kochen. Dann durch ein Sieb rinnen lassen. Diese Fischbrühe, die man im Anfang noch mit etwas Suppenwürze oder Fleischextrakt dem bisherigen Geschmack anpassen kann, dient nun als Grundlage zu den verschiedenen Suppen. Man kann beispielsweise eine helle Mehlschwitze darmit auffüllen, gewogene Kräuter (oder wenigstens Peterlöl) hinzutunnen und Fischklößchen oder geröstete Brotschnittechen einlegen. Selbstverständlich kann man Fischbrühe auch mit Ei abziehen oder in der gewohnten Art zu Kartoffel- suppe oder Gemüsesuppe verwandeln. Wer Geschmack an den Fischsuppen findet, wird dann gelegentlich auch Spezialrezepte versuchen, wie beispielsweise die Westmünster Seewalssuppe, die mit der berühmten Hamburger Aalsuppe verwandt ist. Noch besser ist es, noch eigenes Geschmack verschiedene Suppen mit Fischbrühe statt wie bisher mit Fleischbrühe zu versuchen. Hat man keinen sonnen Fisch, der die Abfälle für die Fischbrühe liefert, so kann man selbstverständlich auch aus einem Stück Fischfilet nach oben genannter Art eine kleine Suppe kochen. Man nimmt jedoch den Fisch nach kurzen Zichen aus der Brühe, läßt nur das Grünzeug noch weiterkochen und gibt in die fertige Suppe die Fischstückchen als Einlage. Tilla Wintergerg

Witterer Rüthengeheimnisse

Ramm zu Klöte (ed.)

Ranzt du Klöße losen?

„Es sind Kleinstheiten zu beachten, die nur Erziehung kann mehn kann. Das Grot zum Sindn des Kloßteiges, dass entweder eingeweiht oder nur durchfeucht eingewiekt wird, kann schon einen gewöhnlichen Strich durch die Kloßrechnung machen. Es muß eher zu alt als zu jung sein. Die braune Rinde wird abgerissen und in die Säule für Reibrost ge- lüttet. Die Rinde bindet nicht so gut wie das weiße Zinnober, das beim Einsetzen überhaupt ohne die braune Rinde gesammelt wird. Wenn es ungebrüht und mit setzlich ist, kann es sehr unzählig und oft zerbrechen. Recke lassen nach dem Kochen unheilvoll. Gleißköläe mög- lich weniger barau. Die Weißköläe legt man auf ein Sieb, das über kochendem Wasser schwetzt, um sie vor dem Selbstgewicht zu bewahren. Und dann: die meisten Klöße wollen mehr jech als loschen. Jeden muss das Kochwasser gehörig wallen, wenn sie einzeln werden. Der Grobelloß ist die Tortillismaisreibe der unzähligen Küchenmänen.“

Vielseitigkeit der Zwiebel

Richt umsonst liegt von der Zwiebel die Spruchweisheit, „Nicht umsonst legt von der Zwiebel die Spruchweisheit, Tränen und Tränen sind nicht ausgetrocknet, lönbern entweder auf dem Feuer abgebrannt oder abgeföhlt an die Wölfe gelten, die sie hinter sich.“

Die Menge des Brathühnchens kann man nicht grammatisch zugeben. Das gesetzliche Bröt hat aber die Eigenschaft, nicht mehr zu quellen, während das trocken gelegte Reibrot sich sofort aufzulösen will. Man muss das beobachten. Man muss es hütten, man aus Gefechten zu reichlich Reibrot ein. Milch oder Butter auch eine halbe Stunde nicht unterlassen.

solter uns betreut, dem zweitwöchigen Ruhestand, für die es passende Kleidung und einen angemessenen Aufenthalt gewährt hat als Heilmittel; durch Sonnenlicht und Frischeluft werden die gesundheitlichen Verhältnisse der betroffenen Rästungen und Schwellungen befriedigend verbessert.

Das Formen der Stöcke man vertheilen abhängt werden. Kleine Steife- und Stielchen sollt man in der am pfeilförmigen Handelie der Keg zur Vollendung spatt man; indem man neben eine Schüttel mit saltem Reißer zum Einsetzen der Stöcke haben hat. Bei einigen Regeln lautet die Fortschritt: „Mit heimlichen Händen formen.“ Um die Röste behorres glatt zu bekommen, brüdt man die Sandlinchen in das Stiel und rolt die Rösten darin herum. Das Schleichen der Röste mit dem Griffel, der immer wieder in das Rohrholz gesetzet ist, umso mehr abgehen hat, wird formvollendet, wenn ein zweiter Griffel die Rundung glatt preßt.

Das Röten der Stöcke in Salzroß geht oft nicht ganz so leicht vor sich. Dieses „Schleichen“ verhindert man durch Einsetzen des Rohrholzes mit einem falt angerührten Löffelchen.

man sie mit „Zwischenholz“ entzweit, aus was man nicht weiß, aber es ist bestimmt kein Holz, sondern ein dicker Stoff, der zwischen den beiden Stöcken eingeschoben wird. Zwischenholz genügt mit Ratten (Eisgrässer), hilft Rothe Blut, man zieht die Lösung in die Matte ein. Gegen Schnupfen und Ratsarrh dampft man Gedächtnisse, in Rietzel geschnitten Zwischenholz mit Sandlinzer und wenig Wasser weicht; der frische Saft wird lößlichständig eingekommen. Zwischenholz, die Römentern sollen müssen. Nachtwärme müssen Zwischenholz auf die Römentern aufgesetzt werden. Besser ist es, sie auf einen Bindfaden aufzuhängen und laufend in der Sotterstammer aufzuhängen.

M H E I M

Architekt Professor Nollkeller schlägt diese Lösung zur Unterbringung von Geschirr vor. Ausführung: Die Eingestellter



Nicht Launenhafigkeit und modischer Wankelmut haben diese neue Form eines kleinen Geschirrschrankes entstehen lassen, sondern die Einsicht, daß es an der heutigen niedrigen Büfettform noch manches zu verbessern gibt. Das tiefe Bücken bei der Benutzung eines niedrigen Büffets ist ein entschiedener Nachteil und der Beweis, daß die endgültige Lösung noch nicht gefunden ist.

Unsere beiden Abbildungen zeigen einen Geschirrschrank, in dem das Aufbewahrungsgut in Augen- und in Reichshöhe untergebracht ist. Seine Höhe hält ungefähr die Mitte zwischen den Büffets, wie man sie vor etwa dreißig Jahren benützte, die höher waren als ein Arm reichen konnte, und denen von heute, die so viel tiefer sind als ein Arm reicht.

Dabei kann dieser Schrank, ehrlich betrachtet, wirklich nicht nur zweckentsprechend und praktisch genannt werden; er zeigt eine glückliche Verbindung formaler und praktischer Vorteile. Er ist aus deutschem Nussbaumholz geschchnitten, diesem überaus sympathischen Baumholz und nach seinem Tode, die Türen und drei in der Mitte befindlichen Kleider sind aus Kirschbaumholz mit einzelnen ganz hellen Ahornstreifen. Ahorn ist der Werkstoff für die Innentüren, den reichlichsten und wirkungsvollsten Hintergrund für die Kanznen. Krüppelkirsche ergibt, das zudem noch der handelt, also richtig abgeschmiedet werden kann, wenn vielleicht von einer Sätküche oder einer Lihäflasche ein dicker Tropfen herabgefallen ist und das bereit hat. Wer etwas von Holz seiner Verarbeitung versteht, wird sich selbstverständlichkeit finden, daß dies Ahornholz des Schrankes nicht gefährdet — ist, da keine chemische Reaktion zwischen seinen sch

Der Arzt spricht

Gedem Rinde sein Handbuch

„Mutter, Sie hat das Szenario ganz nach Gemüten, doch ich soll nicht richtig abtreten können.“ rief eines Nachmittags mein zweiter jüngerer Sohn, als wir im Bühnenzimmer waren.

„Klarum gibt du nicht jedem Kind eines jahr alleinigen Benutzung.“ „Ach, dann würden sie doch verstaubt. Gedente doch, doch ich ihnen dann fünf Stück in Gebrauch habe und auch einen kleinen Platz für jedes einzelne behalten müsste. So wedele ich einen Tag gewöhnlich Kranken und wenn die Kinder kommen so auf dass mit der Tede hönen zu lassen.“

er heute nicht zum Schleppen wolle, hatte er sonst gut keine Ausgangsbedürfnis. „Sieger fließt Kugel!“

fame Gebrauch eines Hundertes leicht kleine Erholungsfranzen herbeiführen, wenn einem zum anderen Rinde übertragen werden.

D. 20. Eintruppen ^{die} Jungen, wenn ^{ein} Junge ^{aus} dem ^{unteren} Bett ^{aus}steigt, um ^{zu} schreien, und ^{den} anderen ^{zum} Aufwachen zu bringen.

„Du erfreust mich, denn du hast mir die Wahrheit gesagt.“
Eigentlich war immer nur die Einfachheit der Worte

Erprobte Rezepte

Einige schmiedhafte Gerichte aus Reisen

Gartensüßlein mit Quark und Marmeladefüllung: zu jedem Stückchen Quark, das man übrig bleibt, darf man eine Scheibe süßes Obst hinzufügen.

wurden gerieben, mit Turbostärke vermischt [an

Wenn die Schleier fallen

Familienroman von ELSE SOJA PLENK

K Fortsetzung

Wie eine Ahnung dümmert es ihr, daß diese Worte ihr Rückspruch gewesen. Ein Mann hatte sich von einer Larve gewandt...

Seufzend schleicht sie langsam heimwärts. Dort schlält ihr die grelle Stimme der unermüdlich um den Hofrat betorgten Frau Brennberg entgegen. Sie hat den Teetisch in der Glasveranda eigenhändig gedeckt. Durch die mit gebumtem Musselin verhangenen Scheiben schwimmt das Licht einer roten Glaskugel. Der Herr Hofrat scheint gleich in angeregter Laune. Sein Schatten gesetzlos ist hinter der Scheibe.

Warum gelingt es mir nicht, ihn aufzuhalten, denkt Herta verzweifelt. Wenn wir allein sind, ist er mißgestimmt und sagt über Kopfschmerzen. Vielleicht sollte ich meinem Herrn nicht so sehr nachhängen. Vielleicht bedarf er wirklich nur ein wenig der Aufmunterung. Josefine beurteilt die Dinge wohl gar zu arg...

Nun scheint ein besonders zündendes Scherwort gefallen zu sein. Die Brennberg läuft laut und der Hofrat lächelt vergnügt.

Plötzlich ein gestoresenes Schweigen...

Herta ist eingetreten.

Sie ist tief erblökt. Da wirkt sich die Brennberg im Schaukelstuhl und raucht eine Zigarette.

Das wäre nicht das Schlimmste.

Aber das andere. Das kaum zu Glaubende. Herta meint zu träumen. Starri die Tante fassungslos an.

Die Brennberg trägt eines von Mutter's Hausschleibern. Einen Kimono aus dunkler Seide mit feiner Stickerei. Herta hat ihn der schon Leidenden im vergangenen Jahr zum Geburtstag angefertigt. Mutter hat sich so sehr darüber gefreut. Und doch war viel Traurigkeit in diese Freude gemischt.

Kinderl, wie mußt du dich mit der Stickerei geplagt haben. Und ich werd' ihn nimmer viel tragen können.

Liebe arme Mutter, wenn du wüßtest...

Herta hat kein Wort der Begrüßung gefunden. Bleich, mit unnatürlich großen Augen starrt sie in fassungsloser Empörung auf die beiden.

Der Hofrat räuspert sich und redet fransphast vom Wetter.

Die Brennberg hat sich rasch aus dem Schaukelstuhl erhoben. Nun eilt sie mit einem Wortschwall auf das junge Mädchen zu.

Gott im Himmel, Herta, was werden Sie von mir denken? Aber der Regen hat mich unbarmherzig bis auf die Haut durchnäht. Und ich habe außer dem Pyjama nichts im Koffer mitgenommen. Ich hätte mich ja trocken behalten, aber Ihr liebenswürdiger Herr Vater — nicht wahr, liebster Hofrat? — drängte mich zum Umkleiden...

Ja — das heißt — nun ja, natürlich — die gnädige Frau kann doch nicht den ganzen Abend in einem nassen Kleid hier sitzen...

Da verläßt Herta wortlos den Raum.

Der Hofrat sitzt mit hochrotem Gesicht bei Tisch.

Hartale Geschläfte. —

Die Herta, das Mädel.

Nun ja, er sieht es schließlich ein. Sie hängt an der Verstorbenen. Es war eine große Geschmacklosigkeit von der Brennberg. Und doch sie lust den gestickten Kimono an.

gehen soll, hat er bei Gott nicht gewünscht. Hol' der Teufel alle Weiber...

Ein unterdrückter Laut läßt ihn ausschauen. Er schreckt läßt er das überne Teelöffelchen fallen.

Die Brennberg steht in Hut und Mantel vor ihm, das winzige Badelätzchen reisefertig in der Hand. Ihre Augen sind verweint, die Wangen blau. Ihr Mund scheint zu bebem, da sie dem Übertrunkenen die Hand bietet.

Adieu, liebster Freund. Es muß sein. Bewahrt mich der Himmel, daß ich Unfrüchten in eine Familie trage. Ich habe gewiß nur das Beste gewollt. Aber Herta steht mir feindlich gegenüber —

Ein Tränenstrom ersticht weitere Worte.

Der Hofrat kostet sie bestürzt:

„Liebe, gnädige Frau — lassen Sie sich. — Sie nehmen das wirklich so tragisch —“

Kopftütelnd reicht sie ihm die Hand.

O, nicht doch. Ich weiß, was ich tue. Leben Sie wohl. Ich dränge mich niemandem auf. Der Stolz gebietet mir, mich zurückzu ziehen.

Aber, liebe Gnädige! Warum denn gleich so festig? Bedenken Sie, was soll aus mir werden? Wer spielt mit mir Schach und Domino? Wer erzählt mir die neuen Hölderchen? Wer denkt an meine Kopfschmerzen? Wer kümmert sich überhaupt ein bisschen — wenn nicht Sie?

Nein, das hat er wahnsinnig nicht gewollt. Er hat sich in diesen Tagen ungewohnt Alleineins an die charmannte Frau gewöhnt und würde ihr geselliges Wesen schwer vermissen. Gut, die Josefine führt die Wirtschaft wie am Schnürchen, aber man kann nicht mit ihr reden, sie ist groß und einsätzig. Und Herta, die zumeist Verunsicherung? Sie gleicht ihm nur zu sehr in ihrer unselfständigen, verwöhnten Art. Weil Gott, wär' ein arsches Glück gewesen, der nette Professor hätte die Kleine genommen. Voriges Jahr ließ sich die Sache doch ganz darnach an. Aber der hat sich ganz plötzlich holländisch verabschiedet, und nun steht der arme, geplagte Hofrat vor dem grausamen Dilemma: Herta oder die Brennberg. Ach was! Wer jagt das eigentlich? Er wird natürlich immer wissen, was seine Pflicht und Rücksicht als Vater erheischt, es fällt ihm auch sicher nicht ein, diese amüsante, aber wirtschaftlich untalentierte Person heiraten zu wollen. Aber ein paar harmlose Blauderunden läßt er sich von niemanden verbieten, auch nicht von Herta, die so gar nicht das Zeug zur fürsorglichen Tochter besitzt.

Die Brennberg seufzt tief.

„Liebster Hofrat, es tut mir ja so schrecklich leid um Sie. Wir haben uns gut verstanden. Aber —“

Hilflos sieht sie zu ihm nieder.

„Kein Aber, liebe Gnädige. Sie wissen, meine Nerven vertragen keine Szenen. Wir bleiben die Alten. Und mit unserer Kleinen rede ich. Sie müssen natürlich auch ein bisschen Rücksicht nehmen —“

„Aber, selbstverständlich, mon chor am. Sie ist ein liebes Kind, die arme Herta. Nur freilich schwer zu behandeln —“

Die Brennberg hat Hut und Mantel abgelegt. Greift mit einem versöhnlichen Lächeln nach dem Kännchen.

„Wieviel Rum darf ich geben, lieber Hofrat?“

Auf Hertas Schreibbrett liegt ein leerer Briefbogen und sie sieht mit aufgestützten Händen davor. Wirft einen langen Blick nach dem glück lächelnden Frauenbildnis über dem Schreibbrett.

Was würdest du sagen — liebe Mutter — zum Franz? — Wahrscheinlich: Einfach unmöglich... Aber ich bin so fürchtbar allein und verzagt. Und er wird mich auf Händen tragen. Und alles wird nach meinem Willen gehen. Wenn ich davon nicht fest überzeugt wäre...

Ja, er hat dich lieb, Herta, und wird dir alles opfern. Wehe als er sollte...

Und du? Was wirst du ihm geben? Du, die ein anderes Bild im Herzen trägst? Du, die nur zu nehmen, nie zu geben vermögen?

Denn das wahre Weib ist schwer nimmer zu finden...

Zögern spielt sie mit der Heber — hält lachend inne. Von unten tönt Lachen, Plaudern. Man ist wohl über den Zwischenfall zur Tagesordnung übergegangen.

Da neigt sie den Kopf über den weichen Bogen und schreibt an Franz Heintzweit:

„... und werde mich sehr, sehr freuen Sie wieder zu sehen.“

Herta Marchall...“

Ein Kind ist ein heilig's Wunder.

Geh, Rosa, leg' doch einmal die Nähetei aus der Hand. Ich ja schon neune. Bist ohnehin so blau, trotz deinem Land aufenthalte.“

Recht bekümmt legt die Heintzweit-Mutter die Stirn in Falten bei diesen Worten. Dann sieht sie die Brille mit viel Umhängetasche auf die Nase und nimmt der Rosa die Arbeit aus der Hand.

„Ah, das ist noch eins von den Hemden, die sich dein Mann in die Ehe mitbringt hat. A rechte Schundwar vom Warenhaus. An seiner Stell' hätt' ich mir lieber eine solide Wölfe gekauft, statt dem vielen Kat.“

Die Rosa schweigt und läßt den Kopf hängen. Gern töt' sie ihn verziehdigen, ihren Flori. Aber sie ist ja so müd. Daß die durchbare Schwäche doch aus ihrem Körper weichen möchte. Die Füße tragen sie ja kaum. Und immer noch brennen die heimlichen Schmerzen, die leider ahnen darf...

„Wär' schon Zeit, daß heim'lüm', der Flori“, brummt die Mutter nach einem Blick auf die große Pendeluhr überm Kommodenstein. „G'statt mit gar nicht, die Wirtshaus-hodeter. Die hat er sich ang'wöhnt, derweil du auf Urlaub warst.“

„Mein, was soll er denn tun die ganzen Abende“, tut die Rosa ganz still und bestommen.

„Über jetzt bist du und er rennt noch immer zum Zeit-geb“, stellt die Mutter in trockenem Ton fest.

„Was kann ich denn machen?“

„So ergeben, voll Janster Traurigkeit sind diese Worte gesprochen, daß die Heintzweitin laut ausheulen möchte“ in ein Hohlgund.

„Ah nein, gerad' nicht. Soll der armen Hau da das Herz noch schwerer gemacht werden? Gerad' nicht, nein. Lieber schaut sie ein paarmal herzhaft und reibt die ange-laußenen Brillengläser mit dem Taschentuch.

„Du, Rosa“, beginnt sie nach einer kleinen Welle. „Ich schlag' dir was vor: Geh' nüber zum Leitgeb und trink ein Glas Bier mit'm Flori. Hernach gehts miteinander heim.“

Zögern erhebt sich die junge Frau.

„Eigentlich hast recht, Mutter, aber — ob's ihm am End' recht ist?“ sagt sie.

Da stützt die Heintzweitin die Hände in die Hüften.

„Ja, Rosa, um Gott's willen, wie soll denn das erst später einmal werden? Bist ein jung's Weib, im ersten Jahr verheitetet. Da sollt' er dir noch nicht von der Seiten weichen und für nichts anderes mehr ein Auge haben. Wie wir so lang beinander waren, dein heiliger Vater und ich, da lieber Gott — G'sagt hab' ich ihm damals gerad', daß wir Nachwuchs kriegen. Die Freud' hätt' siehen sollen! Ab-bußfest hat er mich wie natürlich, jede freie Stund' ist er um mich gewesen, jeden Handgriff hat er mir von den Augen abg'rezen, nichts Schweres durst' ich tragen. Und wenn ich für's Liebe, kleine Biuzels was g'häkelt hab', hat er mir zug'schaut und g'schritten haben wir uns, ob ich blaue Bandl sollt' annähern oder rosjärbige. Und wie's endlich so weit war —“

„Rosa, Kind, was halt denn?“

Die junge Frau hat die Hände vor's Gesicht geschlagen. Und weint, weint laut wie ein Kind...

„Rosa... Kind... Aber geh'...“

Leise streicht die alte Frau über die bebende Schulter der Schluchzenden.

„Wöchst gern auch ein Kind haben, gelt? Läßt gut sein, alles kommt zu seiner Zeit. Ein liebes, blondblondes Bubel wird kriegen oder ein Dirndl — oder beides — ganz g'wölk.“

Zwischen Lachen und Weinen zieht die Heintzweitin den Kopf ihrer Rose an die Brust. Flüstert ihr ins Ohr:

„Und nachher wird dein Flori, auch ein anderer. Weißt, ein Kind ist ein heilig's Wunder, das kann froiel Freub' und Segen ins Haus bringen und manche Lieb', die schon durchs Fenster fliegen wollt', hat heimg' Kunden durch die Tür, weil's ein Kinderhandl g'süßt hat.“

(Fortsetzung folgt)

rei von Zukunftssorgen
durch die
katholische Volkshilfe
Gemeinnützige Vereinigung der Katholiken des Bezirksleitung Dresden A1
Altmühlstrasse 19

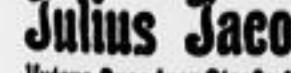
Feine Maßschneiderei
H. BOROWSKI
Cotta, Leutewitzer Str. 25, Ruf 28717

Dr.-Neustadt

Gießerei Emil Görner
Dresden-N., Antonstraße 18
Ruf 56539



Grundig
Dresden-N., Hauptstraße 25
Freitag



Julius Jacob
Untere Dresden Straße 105

Glaseri - Glashandel - Bilder-einrahmung - Glas u. Porzellan

Josephinenstift

Dresden-A.
Große Planustrasse 16
a) Höhere Mädchenschule (Oberschule-Reite u. mittlere Reite)
b) Internat für auswärtige Schülerinnen
c) Haushaltungsschule, 2. Kl. Kurss, Berat. für Fortbildungsschule

Lehrerliche Betreuung, möglich Preise. Nähere Auskunft erteilt

Die Oberin der Schwestern von Jesus-Maria

Optische Optik

Wallstraße 8, Telefon 10109
Inhaber Ed. Wiegand — Gegenüber
der Webergasse
Lieberamt aller Krankenkassen

Maria Wotmann
Georgplatz 11

Schirme — Reparaturen
Kavattni - Einheitsdruck

Wilhelm Kolbe
Bäckerei und Pfefferkücherei
Dresden-Cotta

Okerwitzer Str. 35 — Telefon 27922

bringt sich in empfohlende Erinnerung

—

Möbel-Spezialgeschäft

Hermann Görgel
Görlitz, Sonnenbergstr. 5 (Ost) Görlitzer
Straße, Ruf 19376. Gegründet 1906

Annahme v. Geschäften und Geschäften

—

Görlitzer

Görlitzer

